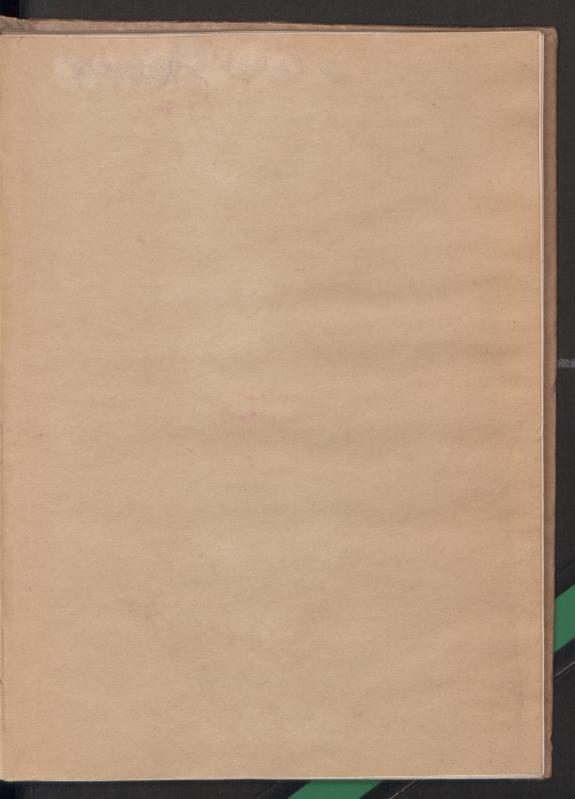
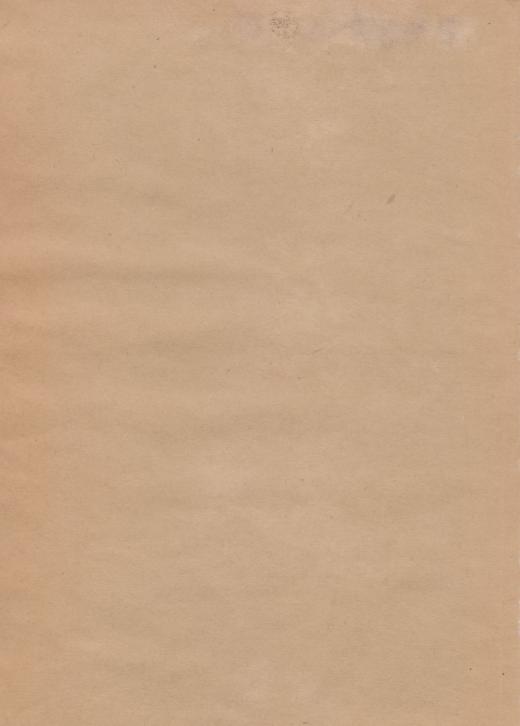
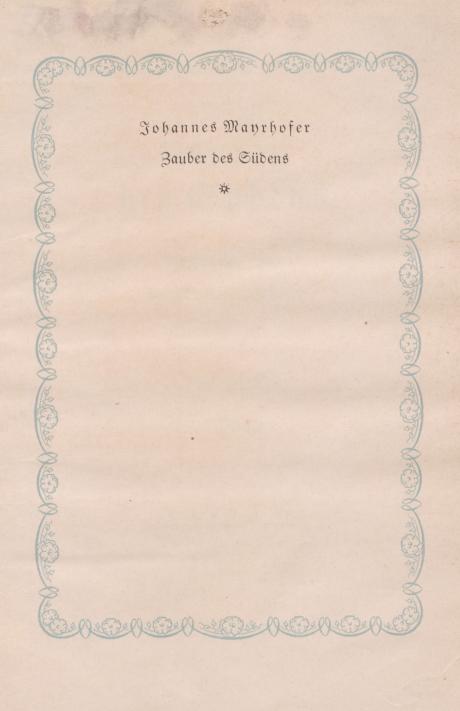
Zauber des Südens

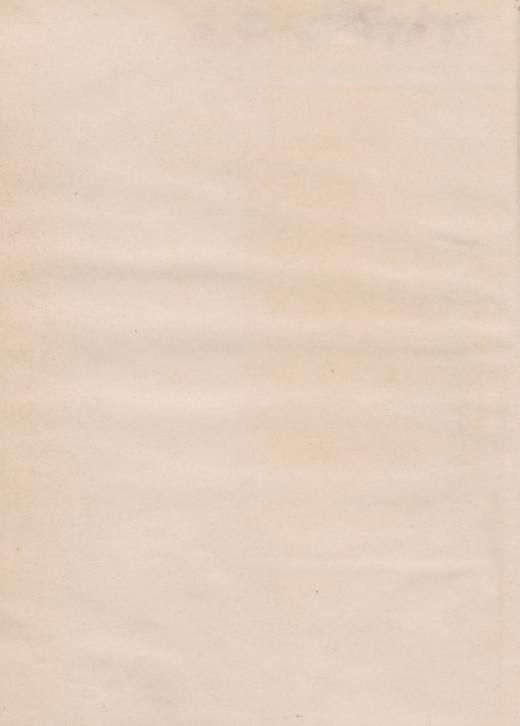


von Johannes Mayrhofer 31. M. 3V.









Zauber des Südens

Reisebilder von Johannes Manrhoser

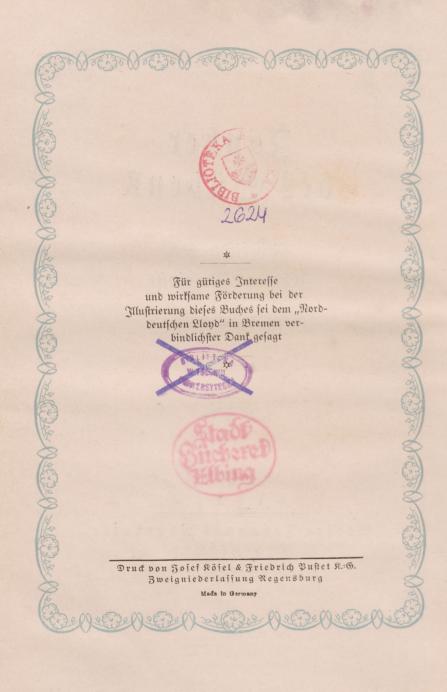
*

7. bis 9. Taufend

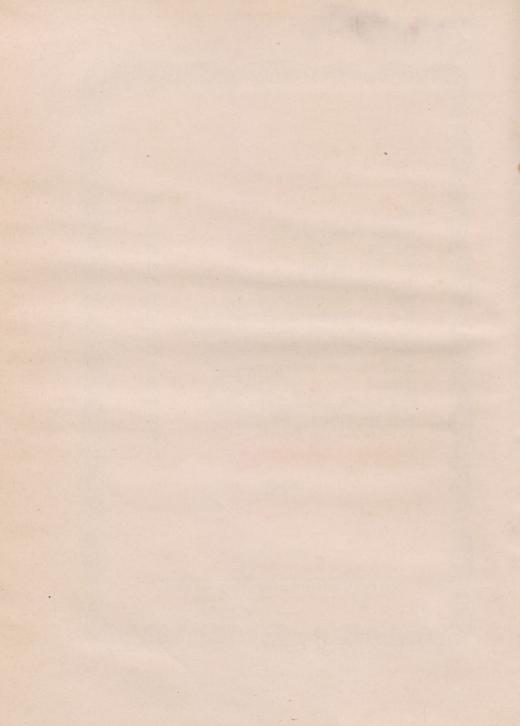


* 1 9 2 5 *

Berlag Johannes Manrhofer Regensburg Stahlzwingerweg 23



(330)	() + (3 + () + (3 + () + () + () + () +	FEB
(Fig.		3
\$		8
1/20		절
1		E3
		ज्ञा
The	Inhalt	2
9	Seite	च
(63)	Genua 7	(3)
1/2	O dolce Napoli!	到
9	Von Meer zu Meer 21	3
1/20	Am Fuße des Atna 31	(8)
(23)	Im Schatten bes Parthenons 37	(3)
The state of the s	Altes und neues Athen 45	न्द्री
7	Nach den Gestaden Asiens 53	2
Te	Im Banne der Aja Sophia 61	TE
(83)	Bei den heulenden Derwischen 67	(3)
70	Kreuz und quer durch Stambul 71	2
Tie	Selamlif 79	130
LES .	Ejub und die Sußen Wasser 85	IK.
(83)	Nach den Prinzen-Inseln 91	E S
16	heimkehr aus bem Drient 97	3//
8		8
The same		(43)
(63)	7	
8		8
18		100
监		63
KE .		9
1/20		8/
\$		8
(6)		(Fig.
(Car	المفات المفات المعالمة المعادلة المعادل	



Genua

Hinter mir lag die ganze lockende Schönheit der Schweiz mit ihrem in der heitersten Frühlingssonne glißernden, ewig neuen Vierwaldstätter See und den überwältigenden Prachtdeforationen der Gotthardbahn; hinter mir lag, zu Marmor erstarrte Musik der Sphären, Mailands erhabener Dom; hinter mir lag so viel des Schönen und Herrlichen, das immerdar so laut und erfolgreich zu unserem deutschen Gemüt spricht, wenn wir nur Zeit und Muße finden, uns liebend hineinzuversenken.

Aber ich hatte eben feine Zeit und feine Ruhe. Galt es doch, mit allen hilfsmitteln moderner haft und Schnelligfeit hinabzurasen zum blauen Mittelmeer und rechtzeitig die kleine Reisekarawane zu erreichen, mit der meine Schicksale für die nächsten Wochen so eng und innig verknüpft sein sollten.

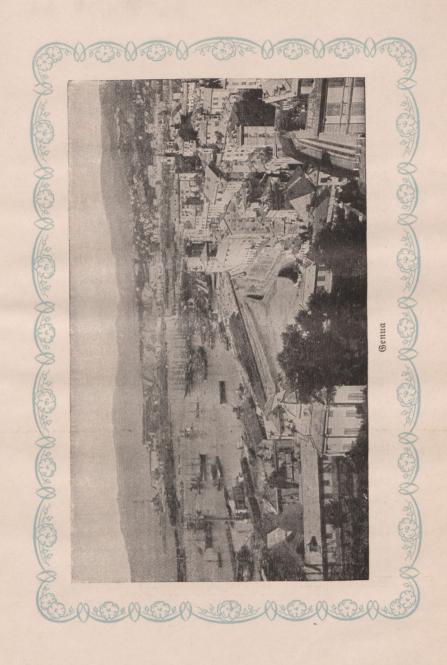
Manchen Prospekt hatte ich daheim durch meine Hände gleiten lassen und dann des Abends beim traulichen Lampenlicht bereits in der Phantasie die abenteuerlichsten Reisen ausgeführt, in die Regionen des ewigen Eises und zu den Felsentempeln von Abu Simbel, durch die norwegischen Fjorde und nach der Dase Biskra mit ihren hundertsfünfzigtausend Dattelpalmen. Man reist so schön

und so furchtbar bequem des Abends bei der traulichen Lampe und bei all den bunten Prospekten.

Aber schließlich, in elfter Stunde, hatte ich mich einer schönen realen Mittelmeerfahrt angeschlossen, die das Berliner Weltreisebureau "Union" (Unter den Linden) in Verbindung mit Thos. Cook & Son in Hamburg arrangiert, und ich kann gleich von vornherein konstatieren, daß ich meinen Entschluß nicht zu bereuen hatte.

In einem eleganten Hotel der Via Cairoli zu Genua spielte sich des ersten Aktes erste Szene ab. Man fand sich zusammen, stellte sich vor und machte im stillen psychologische Studien und Berechnungen über die plößlich erworbenen neuen Bekannten. Man stärkte sich nach den Mühen des Eisenbahnschrens bei einem Diner, wobei einen dienstbereit ein halbes Dußend befrackter Jünglinge umzeisterte. Man sah sich dann die komfortablen Leseund Konversationsräume an, wie auch die wunderlich im Hotel bis zum "jardin au einquième étage" emporentwickelten Terrassen mit ihren grünenden Sträuchern, duftigen Blumen und verführerisch leuchtenden Südfrüchten.

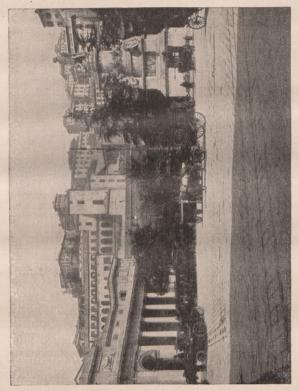
Wichtiger als das alles aber war eine schöne Fahrt im offenen Wagen zu dem weltberühmten Campo santo. Es war nicht das erstemal in meinem Leben, daß ich diese Stätte aufsuchte, wo, wie an keiner anderen, die Schrecknisse des Todes über-



rauscht werden von einer grandiosen Symphonie der fühnsten bildenden Kunft.

Es mag unendlich viel Eitelfeit mithineingebaut sein in einzelne dieser stolzen Monumente oder doch zum mindesten gar zuviel Sorge und Arbeit eines langen Lebens vergeudet sein auf ein im Grunde ziemlich belangloses Fortleben im Gedanken müßiger Beschauer. Der hat sich z. B. das Mühen jener Brezelfrau verlohnt, die es den Ud= vokaten und den Großkaufleuten gleichtun wollte und nun in Lebensgröße ganz realistisch nachge= schaffen und mit einer ihrem Ideenfreis ent= wachsenen Dialektinschrift dasteht und von den Leuten aus dem Volke so verständnisinnig be= wundert wird, die faum an einem Denkmal so viel studieren wie gerade an diesem? Aber das ist wahr: Monotonie, schwere Gleichförmigkeit kennt dieser Friedhof mit seinen feierlichen Sallen nicht. Die religiösen Troftgründe beim hinscheiden eines Unverwandten, die zartesten Gedanken und Emp= findungen der Überlebenden finden hier einen oft überraschend großartigen und originellen Ausdruck, der in der imposanten Herrlichkeit all dieses Marmors doppelt entzückt.

Eigenartig und durch die Schärfe der Gegenfätze nur um so interessanter umfängt uns dann wieder Genuas Volksleben und Straßengewühl. Wieder auch diese unvergeßlichen winkeligen, engen Seitengäßchen, die bergankriechenden Treppen zwischen den hohen Häusern, diese malerischen und scheußlichen Nebenstraßen, über denen eine ewige



Straßenbild aus Genua mit dem Kolumbusdenkmal

Industrieausstellung von frisch gewaschenen Hemden und sonstigem Leinenzeug weht. Italien muß das sauberste Land der Welt sein; ich habe noch kein Reich der Erde gesehen, wo mit so viel Wäsche ge=flaggt wird.

Und dann wieder die großartigen Kirchen und das weite, wundervolle Panorama, so entzückend ausgebreitet an den herrlichen Bergen. Bie eine stolze Königin auf ihren Ruhepolstern thront das fönigliche Genua an seinem dienstbereiten Meer, mag auch sein Diadem, das früher weithin herrschend durch die Lande leuchtete, von seinem einstigen Glanze etwas verloren haben.

Zum Schönsten, was man in Genua unternehmen kann, gehört ein Ausflug in den Park der Villa Pallavicini bei Peali, wo die edelste Pflan= zenwelt des Nordens mit ihren schlanken Nadel= hölzern und die des Südens mit ihrem märchen= haften Formenreichtum sich vereinen, um das Auge des Wanderers zu erquicken. Vinien und Libanon=Zedern erheben stolz ihre Säupter. Wäl= der von Rosen und Vergismeinnicht umleuchten uns. Baumgroße Erifa entlocken uns einen Ruf des Staunens. Johannisbrotbäume und japanische Mispeln, Agaven und Eukalyptusbäume, Opuntien und Eichen, Rampferbäume, Drangen und Man= darinen in schönster Pracht. Ein Palmenwald, von deffen Vielgestaltigkeit man nie geträumt. Das und tausend andere Wunder für einen gemütvollen Naturfreund zieht in den vornehmsten, edelsten, bestgepflegten Anlagen an uns vorüber. Wanderung, die zum Entzücken ift.

Genua 13

Und nun wird dieser Zauber noch erhöht durch die manchmal fremdartigen, aber immer fesselnden Bauten, Rioste, Tempelchen, Wafferfünfte und tausendfachen Einfälle, die ein Traum müßiger Stunden geboren und die dann Reichtum und Runst, miteinander im Bunde, ins greifbare reale Dasein gerufen haben. Durch unterirdische Grotten fährt man hin auf schwankendem Rahn, vorüber an einer in stiller Nische thronenden Madonna. Und wenn sich die geheimnisvolle Welt wieder dem vollen Lichte des Tages erschließt, so strahlt uns mitten in den klaren Wassern ein leicht aufstreben= der Marmortempel der Diana entgegen, mit einem Hofstaat für die Göttin, wie gleichfalls Hellas' Mythen ihn ersonnen und wie der Künstler ihn hier gemeißelt, um ringsum die träumerischen Fluten noch mehr zu beleben. Und über all die Pracht dieser reizenden Parkgewässer hinweg schweift der Blick zur Tiefe, über das fern ans Gestade flutende blaue Meer.

Genua, wie bist du schön!



O dolce Napoli!

Um Abend, nach Einbruch der Dunkelheit, verließen wir Genua. Lange Lichtketten, die sich mit tausend leuchtenden Punkten über das amphitheatralische Stadtbild streuten, grüßten uns noch zum Abschied bis weit ins düstere Meer hinaus. Allmählich erloschen dann die kleineren für unsere Sehkraft, und nur ein Diadem aus zwei Reihen edelster Juwelen schimmerte und leuchtete noch lange über der königlichen Stadt.

Wir fuhren mit der "Stutari" vom Norddeutschen Lloyd, und ich könnte jest in Gefahr kommen, einen langen Lodeshymnus auf diese tadellose Reisegelegenheit zu halten, statt von meinen Erslednissen zu erzählen. Über das ist kaum noch ersforderlich. Wer die Einrichtung, den Komfort, die Bedienung, die Verpflegung (o diese mehr als üppige Verpflegung, wo schon um acht Uhr morgens das erste Frühstück mit fünfundzwanzig Gerichten einsetzt!) auf den Lloyddampfern kennt, wird mir ohne weiteres glauben, daß alles tadellos war.

Ein Tag auf See. Man wird so nach und nach befannt mit den meisten der Mitreisenden, sowohl mit denen von der engeren Reisegesellschaft wie () TOTALESTON STEETS NOTES

auch mit den übrigen Passagieren. Es sind liebe Leute darunter, und es ist etwas erstaunlich Beshagliches und Erfrischendes, wenn man so, dem Lärm und den Sorgen des Alltags entronnen, mit gleichgestimmten Seelen in die wechselnden, im Grunde gleichen und doch ewig verschiedenen Meeresbilder hinausträumen kann, oder wenn man, indes uns ein frischer Seewind sanst umsschmeichelt, behaglich in die bequemen Schiffsstühle hingelagert, bedächtig über die großen und kleinen Probleme von Welt und Leben plaudert.

Um nächsten Tage die Einfahrt in Neapel. Es ist eine wiederkehrende Erscheinung, daß die Glanznummern des Programms oder das, was man im voraus dafür gehalten, manchmal versagen, und die Schönheit sich besonders strahlend da offenbart, wo man sie nicht gesucht. Unserer Einfahrt fehlte die rechte Beleuchtung. Ich leugne es nicht, sie war auch so noch großartig, aber "Neapel sehen und sterben", hier hätte ich es jedenfalls nicht getan, selbst wenn die Herren Philologen den Spruch nicht schon ohnedies umgebracht hätten.

Um so entzückender war freilich der Ausblick, den ich wenige Stunden später genießen sollte, droben bei Sant' Elmo. Jeder Bersuch, das zu schildern, wäre verlorne Liebesmüh'. Was sich hier aus dem leuchtenden Golf von Neapel, der prächtigen, weiten Stadt, den Inseln und Bergen, nicht zusett dem dräuenden Besud, und dann wieder den

idyllischen kleinen Ortschaften, die sich traut ins frische Frühlingsgrün gebettet, für ein Hohes Lied der Schönheit ergibt, das muß man an sich selbst erfahren, selbst empfunden und ausgekostet haben. D, dieser zauberische Sonnenschein über dem zauberischen Neapel, diese Wunder des Lichts und der Farbe!

Da oben ist ein Militärgefängnis, und nur durch unheimliche, gewaltige Mauern dringt man vor zu diesem Elnsium. Glückliche Gefangene, die man hier einsperrt, um eines der schönsten Panoramen der Erde in aller Beschaulichkeit zu ergründen!

Prachtvoll ift auch die Fahrt von da droben her zur Stadt über die Bia Tasso, wo immer neue Ausblicke sich erschließen und Schlösser und Gärten in der ganzen Fülle der Früchte des Südens prangen.

Soll ich noch vom Aquarium erzählen, das die Bunder des Meeres, eine geheimnisvolle Belt seltsamer Pflanzen und Tiere, in reizender Umrahmung erschließt? Oder vom großen Museum, wo neben tausend Kunstwerken einer antiken Schönheitswelt die ganze Kultur des lebendig begrabenen Pompeji sich vor dem erschauernden Besucher auftut? Soll ich die feierlichen Kirchen schildern, zu denen gerade heute, mitten in der Woche, an einem speziell neapolitanischen Gedächtnistag, unablässig Scharen andächtiger Besucher wallen?

Ach, man könnte Bücher schreiben über das

schöne, rätselvolle Neapel. Und ich kann doch nur furze Eindrücke, die mir wieder Phantasie und Herz bewegen, mit schwachen Worten bannen und gestalten.

Das schmutige Neapel! Ich glaube, daß man ihm doch sehr unrecht tut, wenn man immer nur von Schmutz und Trägheit redet. Natürlich, es gibt



Meapel mit dem Besuv

auch Schmutz in Neapel — sehr poetischen, malerischen Schmutz; aber ganz so arg, wie man es oft von flüchtigen Besuchern schildern hört, ist es nun doch nicht. Und im übrigen habe ich schon am Morgen mehr Tätigkeit in der Stadt gesehen als behagliches dolce far niente.

Das Schöne ist, daß sich das Leben so sehr auf

die Straße brängt, auf der Straße abspielt, daß die Läden vielfach von der Straße Besiß ergreifen (man erinnert sich ein wenig an die Souks von Lunis), daß Handwerfer, Früchtehändler, Zwiebelziungen, Leute mit einem kleinen Verkaufsstand auf dem Bürgersteig, beladene Bagen, lasttragende Esel, dann Ziegen und Kühe, die gleich auf der Straße gemolken werden, und tausend andere charakteristische Figuren sich dauernd zu den lebensvollsten Vildern gruppieren. Solch eine Bagensahrt, die mit Vorliebe den ganz glänzenden modernen Straßenzügen ein wenig aus dem Wege geht, hat ihre köstlichen Reize.

Vor der Abfahrt des Dampfers sollten wir dann noch ein rechtes Stück von Volkstupen und Volks= leben mitbekommen, beguem von der Reling des Schiffes aus zu genießen. Im Wasser drei fräftige Jungen im Badefostüm, die für jedes größere Rupferstück kopfüber in die Tiefe geben, um den Gewinn alsbald in Ermangelung eines Porte= monnaies geschickt im Munde unterzubringen. Um Ufer eine ganze Horde von Tagedieben und Spaß= machern, zerlumpten Gestalten, die sich in wilden Knäueln balgen um jedes Geldstück, das ihnen hingeworfen wird. Dann wieder - ein Bild er= schütternden Elends — im Boot ein alter blinder Mann, der flebend seine sonnenlosen Augen gegen die glühende Sonne des Südens richtet, die ihm nicht mehr leuchtet, indes seine Begleiterin, ein

fleines Mädchen, mit einem umgekehrten Schirm die Gaben des Mitleids auffängt. Daneben wieder in einem zweiten Boot — ein Symbol heiterer Daseinsfreude — ein älterer und ein jüngerer Mann, die auf ihren Violinen den Tanz und die Gesänge von zwei blühenden neapolitanischen Schönen begleiten. Volkslieder, schön und ansheimelnd auch für den, der die Texte nicht ganz ersfaßt. Aber da, o Graus! fangen die Mädchen mit einem Male an, die Weisen unserer neuesten Operetten zu singen, die ich, ach, im fernen Vaterlande nur zu oft schon genossen. Schnell werfe ich ein Geldstück hinunter und schreie: "O dolce Napoli", und sofort erklingt denn auch die alte schöne Weise.

Die alte schöne Weise, die noch lange in meinem Herzen nachklingt, da der Dampfer sich in Bewegung gesetzt hat und in wundervollen Bildern die Stadt, der Besud mit seiner leichten schwarzen Rauchsäule, die liebliche Küste mit Castellammare und Sorrent, und Capri — mein geliebtes Capri, das ich diesmal leider nicht besuchen kann — mit seinen troßigen, zackigen Felsenmassen an meinem

berauschten Auge vorübergleiten!

O dolce Napoli!

Von Meer zu Meer

Neben den großen unvergänglichen Erlebnissen bietet das Reisen auch eine Fülle von kleinen Rollissonen, Unbehaglichkeiten, Enttäuschungen und ähnlichen bösen Dingen, die im Augenblick nicht zur Erhöhung der Stimmung dienen, nachher aber in der Erinnerung ganz amüsant sein können. Schopenhauer freilich würde die Gelegenheit bezuußen, eine schwermutsvolle Rlage darüber anzustimmen, daß wir im breiten Detail des Lebens nicht einmal tragische Helden sein können, sondern notwendig zu läppischen Lustspielcharakteren herabsinken müssen. Ich meine, daß auch die kleinen Schicksaksikreiche und auch so manche kleine Eigenzheiten der lieben Mitmenschen ganz nett sind, besonders im verklärenden Lichte der Erinnerung.

Da war z. B. ein liebenswürdiger Mitreisender, der den kurzen Aufenthalt in Genua dazu benutzte, ein — Lichtspieltheater zu besuchen. Ein Kino in Genua! Aber immerhin ein Zug, der uns den Betreffenden "menschlich näher rückt", wie, glaub' ich, der Ausdruck in den Auffähen der Unterprima lautet. Und eine Dame benutzte den Aufenthalt in demselben Genua, um an Bord des Schiffes zu gehen und sich davon zu überzeugen,

13E35() 23C353C() 36C35C() 36C36

daß ihre Kabine sehr gut war, was sie am Abend der Abreise auch noch immer zu ihrer Freude hätte



Bordspiele auf einem Dampfer des Norddeutschen Lloyd

entdecken fönnen, wenn sie nicht schon sowieso davon überzeugt war.

Selbstverständlich macht man so eine weite Reise erster Rlasse, und man denkt mit Schrecken an die minder erlesenen Daseinsbedingungen einer tie= feren Rangordnung. Indes, es ist vielleicht doch eine Gunft gütiger Schickung, wenn man einmal, mag man es vorhaben oder nicht, zu seiner Ausbildung in diese anscheinend so furchtbaren Re-

gionen verschlagen wird.

Ich habe das im Anfang meiner Reise auch er= lebt, und das kam so: Da ich mich zu spät ange= meldet, waren die fämtlichen Pläte erster Rlasse bis Sizilien schon ausverkauft, und wollte ich nicht eine ziemlich erschöpfende, ungeheuerliche Eisen= bahnfahrt erdulden, so blieb mir nichts anderes übrig, als zunächst eine Kabine dritter Güte zu nehmen, mit dem Privileg, tagsüber bei den Pas= sagieren erster Klasse zu weilen (eine zweite Klasse gab es auf diesem Dampfer nicht).

Ich erhielt eine vierbettige Rabine allein; über Raummangel konnte ich mich also nicht beklagen. Und war die Einrichtung etwas ein= facher als bei meinen "glücklicheren" Reisege= fährten in der ersten, sauber und anständig war es jedenfalls, und das ist schließlich die Hauptsache.

Die denkwürdigste Gesellschaft da unten war eine riesige Zigeunerfamilie, fünfzehn Röpfe. Eines Abends kam ich an der geöffneten Tür ihrer Rabine vorüber und erlebte da ein höchst malerisches Bild eines modernen Zigeunerlagers.

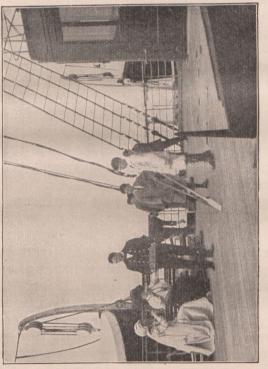
waren jedenfalls brave Leute, und wenn es auch feine Sprache der Erde gab, in der wir uns versständigen konnten, so hielten wir doch, wo immer wir uns begegneten, treue Freundschaft. Den einen Jungen hätte ich gerne photographiert mit der ganzen Pracht seines rabenschwarzen Haares— auch eines der Mädchen war eine recht hübsche Erscheinung— aber leider hatte ich keinen Kodak mitgenommen, und so mußte ich mein Interesse darauf beschränken, gelegentlich: "Kal imera" zu wünschen, den Kindern etwas Schokolade zu kaufen und dem Alten eine meiner Manoli anzubieten.

In Neapel stieg ein Weltreisender ein, der nach Sizilien wollte. Sein Koffer war beklebt mit den Scheinen sämtlicher Hotels von Adelaide bis Westeuropa, und sein Auftreten war von einer imponierenden Sicherheit und Energie. Da er zugleich ein praktischer Mensch war, begnügte er sich auch mit der dritten Klasse, statt auf den nächsten

Dampfer zu warten.

Bei Tisch flößte mir dieser Weltreisende — nebenbei Reserveleutnant — schon eine mächtige Hochachtung ein. Ich erlaubte mir da die Bemerkung: "Die Verpflegung ist tadelllos," worauf mein Nachbar ruhig erklärte: "Gut, aber nicht raffiniert." Er schaute in die Speisekarte und entbeckte ein Gericht, das selbst ihm noch unbekannt geblieben: "Steward, ist das was? Können Sie

das empfehlen?" Der Jüngling glaubte das zu können. "Bringen Sie das mal!" Was sogleich geschah. Er stocherte einen Moment mit der Gabel



Erfrischungen gefällig?

darin: "Eh, ist ja nichts. Nehmen Sie das mal wieder mit!" Ich gestehe, daß meine Bewunsterung zunahm.

العظاء العظاء العطالية العظاء العظاء العظاء العظاء العظاء العظام العلم العلم العظام العظام العظام العلم العظام العلم العلم العظام العلم العلم العلم العلم العلم الع

30 (13630) 20 (6308) (13630) (10630)

Abends teilte mir der Kabinensteward mit, daß zwei Damen in Neavel eingestiegen. Denen habe er meine bisherige Behaufung übergeben. Ich selber war mit dem Weltreisenden in einer noch geräumigeren Kabine einquartiert, direft neben den Zigeunern.

Man muß es der Zigeunermutter lassen, daß sie auf Rube und Ordnung hielt. Immerhin konnte man nicht aut verlangen, daß all die vielen Kinder sich wie Taubstumme verhalten sollten. deshalb des Abends in meine Kabine fam und einen der Zigeunerjungen jenseits der dünnen Bretterwand reden hörte, dachte ich in meinem stillen Sinn: Na, er wird auch schon wieder auf= hören.

Nicht so mein neuer Freund, der Weltreisende und Reserveleutnant. Kaum war der erschienen, da donnerte er auch schon zu den Zigeunern hin= über: "Eh, Ruhe da nebenan!" Sofort war alles totenstill. Die Worte hatten sie nicht verstanden,

aber wohl die Betonung.

Als dann nach einiger Zeit noch einmal jemand die Kühnheit hatte, ein paar Worte zu reden, richtete sich der Weltreisende nur ein klein wenig auf seinem Lager auf und schmetterte mit Stentor= "Vit! Schnauze!" stimme binüber: alle Zigeuner sich erschreckt in Schweigen hüllten und der Weltreisende befriedigt in den Schlaf des Gerechten versanf.

In dieser Nacht erhob ich mich gegen meine sonstigen Gewohnheiten um $2^{1}/_{2}$ Uhr, um den Stromboli zu sehen. Als ich auf Deck kam, bereute ich es indes schon halb, mich für nichts und wieder nichts um meine Ruhe betrogen zu haben. Denn wohin das Auge sich auch wandte, eine fast undurchdringliche Finsternis. Nur ganz unbestimmt ließen sich die zuckerhutartigen Konturen des Berges erkennen, obschon wir ganz nahe daran vorbeisuhren.

Aber man soll nie zu früh an etwas verzweifeln. Als ich noch so dastand und ins Dunkel hinaus=starrte, wurde ich plößlich belohnt durch den Ansblick einer geradezu gigantischen Feuererscheinung, die mit ihrem Glutschein weithin den Himmel über dem Bulkan in düstres Rot tauchte, im Widerschein der unheimlichen Gewalten, die da im Innern der Erde kochen und toben.

Und so habe ich im Laufe der nächsten Stunden, in denen der Stromboli noch sichtbar blieb, noch etwa sieben gewaltige Phänomene dieser Art bewundern dürfen, und zum Schluß, als der Berg, von einer anderen Seite gesehen, in der Form eines nahezu mathematischen Trapezes vor mir lag, wurde ich dann noch durch eine schneeweiße Dampsfäule erfreut, so gewaltig und großartig, daß alles, was ich auf meinen Italienfahrten in der Art beim Besuv gesehen, eitel Kinderei dagegen ist. Eine Wolfe, die — mit den Augen im



Der Stromboli

Vergleich zu der Höhe des Vulkans abgeschätzt — reichlich zweihundert Meter hoch und siebzig breit sein mochte, ein grandioses Vild der dräuenden

Mächte der Tiefe.

Zugleich erlebte ich auf der anderen Seite des Schiffes einen Sonnenaufgang, wie ich ihn köstlicher überhaupt noch nicht gesehen. Wie da über den violetten Bergen Kalabriens die verschiedenen Farbennuancen, die die Ankunft des Tagesgestirns verkündeten, sich ausbreiteten, rosa, bräunlich, orange, unterbrochen durch schmale dunklere Bolkenlinien, wie dann solch ein Wolkenband vergoldet ward durch den Abglanz der nahenden Herrscherin, wie dann wieder auf dunklerem Grunde Strahlenbündel emporblitzten weithin über den Himmel, und die Sonne selber, stolz und groß, über den Rand der Berge trat und, höher schwebend, Wolken und Meer in ihre Glorie tauchte, dis schließlich eine Wolke sie unseren Blicken verbarg — das vermag kein Maler zu schildern, kein Dichter zu besingen.

Um so wehmütiger stimmt es, wenn man nach all diesen Herrlichkeiten durch die Straße von Messina fährt und da sieht, wie langsam und mit welchen Schwierigkeiten in Reggio und Messina ein frisches neues Leben aus den Ruinen blüht, welche jene furchtbare Katastrophe geschaffen, die vor ein paar Jahren ganz Europa vor Schrecken

erstarren ließ.

Nachdem ich noch meinem lieben Taormina, das ich diesmal leider nicht betreten durfte, einen stillen Gruß gefandt, ging's an dem in Wolfen verschleierten Utna hin nach Catania, von wo uns dann eine lange, lange Fahrt hinübertragen sollte zu der heiteren Frühlingswelt von Hellas.



Am Fuße des Atna

Catania la bella. Die schöne Stadt am Atna, in der Kornkammer Siziliens, in einer herrlichen, aber gefährlichen Gegend. Der feindliche Nachbar hat sie wiederholt zerstört. Lavaströme und Erdbeben haben alle ihre Schrecknisse spielen lassen, und nicht immer ist es so gut gegangen wie an jenem Tage, da eine um Hab und Gut und Wohnung bangende, aber auf höheren Schutz vertrauende Volksmenge betend der sich heranwälzenden Lava entgegenzog und der verderbliche Strom plötzlich seine Richtung änderte und sich ins Meer ergoß. Aber trotz aller Verwüstungen ist die Stadt immer wieder schöner, gerader und regelmäßiger aus ihrem Elend emporgestiegen als versüngter Phönix.

Uns Nordländer beschleicht freilich im Anblick der lavagepflasterten Straßen und des grämlich in seine Wolfenhaube gehüllten Utna der Gedanke

aus der "Braut von Messina":

"Auf der Lava, die der Berg geschieden, Möcht' ich nimmer meine Hütte bauen."

Und doch, es wohnt sich schön in diesem selbst im Winter lieblichen und stets gesunden Klima, und es gibt so viel zu sehen, woran sich Auge und Gemüt erquickt.

Welch einen imposanten Eindruck macht nicht beispielsweise das ehemalige Benediktinerkloster mit seiner gewaltigen Kirche, deren riesige Dimensionen — sie ist 105 Meter lang — den Besucher so klein, so winzig klein machen, wie er sich auch klein fühlt, wenn er oben vom Turm hinausschaut über die weiten, ernsten, grau und gelb gesprenkelten Häuser der Stadt und ihren underechenbaren Nachbar. Recht winzig und ohnmächtig kommt man sich da vor, den schlummernden Naturgewalten gegenüber, die keiner von uns meistert.

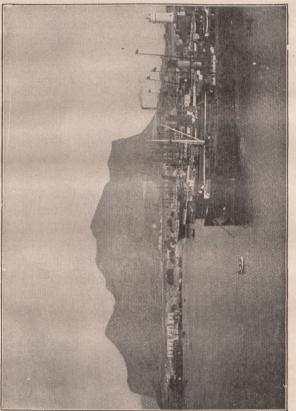
"Daß nur Menschen wir sind, der Gedanke beuge

das Haupt dir."

Aber wenn wir dann wieder die Schönheit menschlicher Kunft angestaunt, die herrlichen Fassaden der großen Bauten, die Altäre, Chorstühle, Monumente, nicht zulet auch das Grabmal der Stadtheiligen Agatha, das uns von staunenswerter Charafterstärfe fündet, die sich auch in einem schwachen Weibe offenbart, dann geht uns tröstend und erhebend der zweite Vers des Distichons durch die Seele:

"Doch, daß Menschen wir sind, richte dich freudig empor."

Diese alten Reminiszenzen aus der Zeit der ringenden Mächte des Heidentums und des Christenglaubens finden noch weitere Anregung und Nahrung, wenn wir jene berühmten, wundervoll ausgeführten Schnißereien betrachten, die die ganze Legende wie in einem farbenreichen Gedicht vor unsere Seele stellen, oder wenn wir die mächtigen



Hafen von Palermo und Monte Pellegrino

Reste der antisen Theater anstaunen, die noch heute in Satania zu finden sind.

Bei einem derselben wird auch unser Sinn für das Malerische, speziell das, was man gern als "malerische Winkel" bezeichnet, im höchsten Grade befriedigt, denn diese Art, wie sich da eine Zeit bequem ins Erbe ihrer Vorgängerin gesetzt und selbst das bunte, lebensvolle Italien der Gegenwart sich mit seiner Armut wie mit seiner Schönheit auf und über die alten Mauerreste hingebaut, das ist entzückend. Ja, auch die Ruinen haben ihre Sprache, und ihren eigenen Zauber haben sie, worüber die Philosophen grübeln mögen, nämlich über die Zerstörung als Schönheitsbedingung. Aber ich will heute keine Doktorarbeit schreiben.

Schön ist aber auch das Leben und schön sind die leuchtenden Kinder Floras in den reizenden Gärten und Anlagen, die zum Lustwandeln laden. Diese südliche Pflanzenpracht und dazwischen die Büsten der berühmten Männer, und immer und immer wieder ein Prachtblick auf den Atna! Dazu vieleleicht noch die Klänge edler Musik — wir sind ja in der Stadt Bellinis und Pacinis —, o, es ist so

schön in Catania la bella!

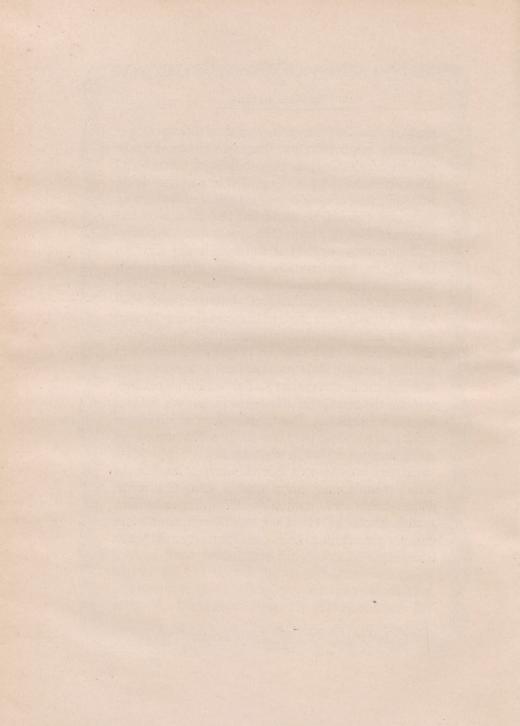
Freilich sind sie auch hier nicht alle auf Rosen gebettet. Welch schlichte Lebensbedingungen ahnen wir nicht, wenn wir z. B. die Mädchen an der Straße sitzen sehen, wie sie die trockenen Palmsblätter an der harten Lava zerfasern, um einen Staubwedel zu erhalten, der ein paar Centesimi wert ist, oder wenn wir die Arbeiterinnen bes

trachten, die dort neben dem großen Orangenlager an einem improvisierten Feuerchen auf der Strafe eine mehr als färgliche Abendmahlzeit herrichten! Aber selbst bei solchen Leuten, die wahrlich keine verhätschelten Schoffinder des Glückes sind, fann man eine freundliche Heiterkeit finden, die ein zu= friedenes Gemüt abnen läßt.

Bei meinem vorletten Aufenthalt auf Sizilien bin ich in dem vornehmen, stolzen, modernen Palermo gewesen und ebenso an der wüsten Trümmerstätte, die Messinas zerstörte Herrlichkeit bara. Catania aber wird in der Erinnerung bleiben als das echt, unverfälscht italienische, das gemüt= liche, poetische, das nicht so sauber und so fein ist wie das geputte Palermo, das noch heute in seinem eleftrischen Licht von alter Raiserherrlichkeit träumt, und nicht so unglücklich wie die tiefgebeugte Schwe= ster, die vergeblich sinnt, wie sie den schweren Schlag verwinden soll, der all ihre Reichtümer in ein schauriges Chaos zerflattern ließ.

Schwer würde mir der Abschied, Catania la bella, wenn's mich nicht hinzöge über das weite Meer, dahin, wo pentelische Marmorpracht uns zurückzaubert in die Tage des Perifles und die Sonne von Hellas über der Burg der Athener

leuchtet.



Im Schatten des Parthenons

Es ist eine lange Fahrt von Catania bis zum Piräus. Um ersten Tage konnten wir so recht die Einsamkeit des Meeres genießen: Himmel und Wasser, sonst nichts, gar nichts, nur ein einziges Mal habe ich ein Schiff gesehen.

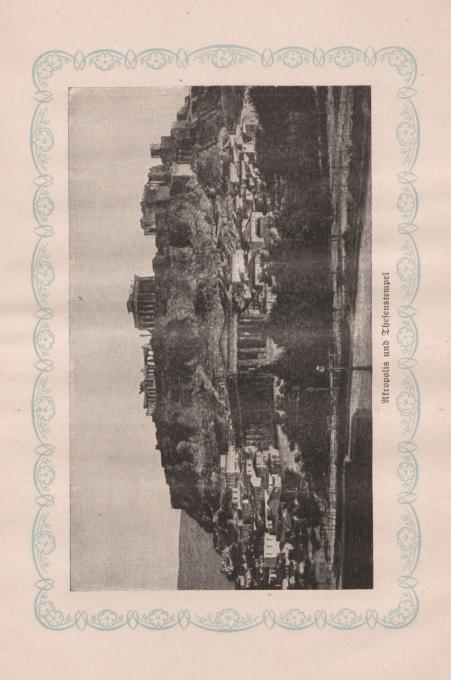
Die Einsamkeit "genießen" — dieser Ausdruck bedarf indes, um ehrlich zu sein, einer kleinen Korrektur. Wir hatten Windskärke 7—8. "Ist noch gar



Athen, von Gud-Dft gesehen, mit Lykabettos und Zeustempel

nichts," sagte mir ein freundlicher Schiffsoffizier, "Sie sollten mal erst einen Orfan erleben!" Ich gestehe, daß es mich, wenngleich ich den Bildungs= wert eines solchen Orfans nicht geringschäßig beurteilen will, beute nicht sehr darnach gelüstete. Man brauchte nur zum Vorderteil des Schiffes zu gehen, die wildaufsprißenden, schäumenden Wellen zu betrachten, durch die der Dampfer rücksichtslos seinen Weg nahm, oder man schaute zurück auf die durchmessene Bahn und sah, wie in einem Augenblick eine ungeheure Bafferwand hinter dem Schiffe emporzusteigen schien, die dann bei seiner nächsten Erhebung sogleich wieder verschwunden war und dafür den Blick in unendliche Himmelsfernen irren ließ — es wurde einem schon seltsam dabei zumute. Und erst, wenn man sich an die üppige Tafel setzte zu neuer Stärfung — ich nahm nur die Speise= farte in die Hand, dann rettete ich mich bereits ins Freie, wo mir ein menschenfreundlicher Steward auf meine Bitte ein paar leichte Erfrischungen fredenzte, während drinnen eine kleine Schar von Auser= lesenen schwelgte und prafte. Aber es gab viele Leidtragende an diesem Tage, der glücklicherweise der einzige war, an dem man die Schrecknisse der Seefrankheit erproben konnte.

Die nächste Strecke war friedlicher, und es gab auch wieder mehr zu sehen. Ging es doch in nächster Nähe des Landes um die südlichsten Teile Griechenlands, von denen uns schon so manche Gedanken



an die großen Tage der Vergangenheit entgegen= wehten.

Höher aber schlug uns das Herz, als wir endlich im Piräus einliefen und ringsumher alles von Hellas' großen Tagen fündete, deren gewaltige Denkmäler, die uns seit der Kindheit Tagen schon vertraut und Ziele unserer Sehnsucht, wir jetzt mit staunenden Augen schauen sollten.

Bie föstlich dünkt es uns nicht schon, wenn wir, dem Ruderboot entstiegen, überall die wohlbefannten griechischen Lettern lesen, die uns sonst nur im Xenophon und Thukydides begegnet und die uns hier unter freiem Himmel, im hellen Licht des Tages von allen Häusern entgegengrüßen und aanz moderne Dinge erzählen.

Hier ist ein *EENOAOXEION* und dort ein *KAΦENEION* und da sogar ein *TPOXIOAPOMOΣ IIAPAAIAΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΤΕΑΩΝΕΙΟΝ*. Köstlich, föstlich! Man sieht, wie bildungsfähig die "Sprache der Götter" ist, um den Europäern von Anno 1911 Hotel, Casé und Tramway zu zeigen.

Un dem vornehmen Seebad Phaleron vorüber führt uns der Zug in furzer Zeit nach der Station Theseion, und im nächsten Moment stehen wir — überbrückt, verschwunden sind die Jahrtausende — vor dem besterhaltenen der antisen Tempel. Alles pentelischer Marmor, die Cella umgeben von einer Säulenhalle mit je dreizehn Säulen dorischer Ordnung an den Langseiten und je sechs an den

Fronten, dazu der Schmuck, der aus den alten Mythen entnommen. Der Gesamteindruck ernst, würdig, feierlich.

Und weiter geht's im offenen Wagen, in leuch= tender Frühlingssonne.



Am Fuße der Afropolis

Jett kam das große Wunder, das keine Feder beschreibt, der Frühlingsmorgen in strahlender Sonsnenherrlichkeit unter dem prachtvollen blauen Himmel von Hellas droben auf der Akropolis, unter den höchsten Offenbarungen griechischer Herrlichkeit, wie sie perikleischer Geist im Bunde mit den ersten Künstlern geschaffen und wie sie, teilweise zerstört und doch unsterblich und doch schön in ihrer teilweisen Berwüstung und geadelt von dem

warmen braunen Ton, den das Alter dem schneeigen Marmor aufgeprägt, unsere Sinne berücken, unsere Seele aufjubeln lassen.

Da ragen die Propyläen und der zierliche Tempel der Athene Nife, da erhebt sich, Stadt und Landschaft beherrschend, der Wunderbau des Parthenons und am Nordrande der Afropolis das

vielgestaltige Erechtheion.

Was können diese schickfalsreichen Bauten nicht alles melden! Das Nife-Tempelchen hat überhaupt erst wieder deutscher Fleiß aus seinen Trümmern zum Leben erweckt. Der Parthenon aber träumt auch heute noch von dem Glanze der Panathenäen. dem großen Staatsfeste zu Ehren der Athene, bei dem man in heißen Wettfämpfen um den Preis des heiligen Dles rang und in malerischer Prozession mit dem Kestgewande der Göttin emporwallte zum Heiligtum. Er träumt von späteren Zeiten, da an die Stelle der Athene die Madonna trat und der Parthenon sich aus einem alten Tempel in die Hauptfirche der Stadt verwandelte; er träumt sich zurück in eine Zeit, da sodann der Islam seine hand auf ihn legte und ihn zur Moschee umgestaltete, indes das nachbarliche Erechtheion zum Harem eines Paschas berabsank.

Schwer und verderblich für die alte hellenische Herrlichkeit ward dann besonders das Jahr 1687 mit seinem Kampfe zwischen Türken und Benezianern, und an jenem dies ater des 26. September

flog die unheilvolle Vombe in die Pulverkammer des Parthenons, daß alles ringsum in Trümmer fiel, während noch eine zweite Explosion den Prachtbau der Proppsäen verwüstete.



Barthenon

Es fehlte nur noch der Lord Elgin, der 1802/03 "Albion mit Athenerleid beglückt", indem er einen großen Teil der Parthenon-Sfulpturen und einzelne Kostbarkeiten des Erechtheions nach England schleppte, so daß Lord Byron zürnend an eine Säule des Parthenons das harte Wort schreiben

fonnte: "Quod non fecerunt Gothi, id fecerunt Scoti."

Aber troß alledem, auch heute noch ist es ein Glück, unter all den Trümmern einer versunkenen Welt an einem leuchtenden Frühlingsmorgen droben auf der Akropolis zu stehen und durch die weißen Marmorsäulen in den tiefdunklen Himmel zu schauen und hinauszublicken auf alle die denkwürdigen Stätten, die Athen für immer unsterblich gemacht. Wie Heinrich Vierordt es besungen:

"Preisen will ich bis zur Bahre, Daß ich dich, mein Attika, In der Blüte meiner Jahre Mit lebend'gen Augen sah, Daß ich an der Hochburg Schwelle, Aus gesprengten Tempels Riß Schimmern sah in Veilchenhelle Deinen Golf, o Salamis!"

Alltes und neues Athen

Auch wenn man nur Stunden hindurch in Athen weilen kann, man nimmt Eindrücke mit von einer Stärfe und Tiefe, von einer edlen, beseligenden Schönheit, die das Herz noch lange höher schlagen lassen, so oft die Erinnerung zu diesen ehrwürdigen, voesseumhauchten Stätten zurücksehrt.

D diese Akropolis, diese Sprache, in der der Parthenon trotz all seiner Verwüstungen die Wunder

des alten Hellas fündet!

"Bo die Götter einmal weilten, Bleibt ein ew'ger Glanz zurud."

Bedauert habe ich nur, daß das Schiff — hier zeigte sich die Rehrseite der Medaille und die Opfer der Anpassung, die man bei einer sonst überaus behaglichen und lehrreichen Gesellschaftszeise zu bringen hat — uns so bald wieder entführte und mir keine Gelegenheit mehr gab, den Tempel der Athene einmal bei Nacht zu besuchen. Es war gerade Vollmond, also eine Gelegenheit, wie sie sich dem gelegentlichen Besucher dieser Gegenden vielleicht nur einmal im Leben bietet. Wer Repplers wundervolle Schilderung solch einer nächtlichen Wanderung in den mondbestrahlten und wolsenverschleierten Tempelruinen, aus denen in

phantastischem Zuge Menschen und Szenen aus längstverrauschten Jahrhunderten vor dem Auge des stillen, nachdenklichen Besuchers sich erheben, gelesen hat ("Wanderfahrten und Wallfahrten im Orient"), der kann mir nachempfinden, wie schwer und ungern man auf solch köstliche Stunden Verzicht leistet.

Aber der Tag sollte jedenfalls nicht ungenutt

vergeben. . . .

Aus der Götterherrlichkeit der Akropolis fällt der Blick auf den benachbarten Areopag, einstmals die Stätte des ersten Gerichtshofes von Athen. Es lohnt sich kaum, den kahlen Felsen zu ersteigen, aber mächtig durchwogt unser Inneres der Gedanke an die bedeutungsvollste Rede, die hier einst gehalten wurde, da Paulus von dieser Stätte den "unbekannten Gott" verkündigte.

Und noch an einen anderen Mann des Geistes müssen wir denken, wenn wir den Blick zu den finstern Kerkerhöhlen da drüben auf der andern Seite schweisen lassen, wo — die Philologen bezweiseln natürlich die Identität des Ortes, aber er ist wahrscheinlich doch hier zu suchen — Sokrates, den das Delphische Orakel als den weisesten der Menschen anerkannt, als Gottloser und Verführer der Jugend den Schierlingsbecher trinken mußte.

Aber heiter, mit einem Glanze und einer Pracht, die uns geradezu verjüngt, leuchtet über all den ernsten Stätten vom blauen himmel die "Sonne



Unter ben Trümmern hellenischer Rultur

Homers", und in der Ferne leuchtet lockend und ladend das Meer, auf dem die Mannen des Themistofles hinter ihren "hölzernen Mauern" den überstarken Nationalfeind kraftvoll und siegreich bekämpften. Dort am Gestade saß der stolze Perserfönig, um seinen Triumph wie ein Schauspiel zu genießen, und dort mußte er gedemütigt zusammenzucken unter dem Schicksalsschlag von Salamis, der all seine selbstbewußten Träume in ein eitles Nichts zerstieben ließ.

Wir wandern weiter und wenden uns dem Reiche der Kunst zu. Vorüber am Odeion des



Sessel des Dionnsospriesters

Herodes Utticus gelangen wir zum Theater des Dionnsos, in dem vor langen Jahrhunderten dreißigtausend Menschen atemlos den großen Tragödien folgten, ein Publifum, das trop all der vielgepriesenen Errungenschaften unserer mozdernen Bühnen, trop aller Beleuchtungseffekte, aller Drehbühnenwunder und aller forcierten Geistzreichigkeit wohl oft genug ein feineres Kunstzempfinden mitbrachte und einen reineren Kunstz

genuß erlebte als so mancher Premierentiger aus Berlin W., der mit seinem Auto vor den Kammerspielen von Max Reinhardt vorfährt. Ich lasse mich zu beschaulicher Rast im inschriftengeschmückten Marmorsessel des Dionysospriesters nieder (vorn, erste Reihe, "Orchesterfauteuil" — man verzeihe den modernen Mißklang unter dem Himmel von Hellas); aber es ist gut, daß der Führer zum Aufbruch mahnt, sonst könnten einem gerade hier allerlei satirische Einfälle kommen, "wie wir's dann zulekt so berrlich weit gebracht."

Nachdem wir noch den Tempel des Zeus Olympios angestaunt mit seinen wahrhaft riesigen Säulen, die unsere Phantasie, so sehr auch die Zeit hier gewütet haben mag, geradezu beslügeln, vor den Augen unseres Geistes eine Refonstruktion in übermenschlichen Maßen auszuführen, wenden wir uns dem neueren Athen zu, das im Geiste des antiken, in seinen Formen und auf seinen Resten weiterbaut, in einer Weise, der wir unsere aufrichtige Achtung nicht versagen können.

Vor uns dehnt sich das Stadion, die Rennbahn der panathenäischen Spiele, die in gewaltiger Schlichtheit und vornehmster Einfachheit ihre unsendlichen Steinreihen ums und übereinanderstürmt. Averof hat den Bau in seiner fühlen Marmorschönheit neu erstehen lassen, mit unermeßlichen Kosten.

Immer und immer wieder tritt uns dieser opfer=

वर्रा हेन विवर्त हैं है कि है जिस्से किया है जिस किया

freudige Patriotismus des reichen Griechen von heute entgegen, der, obschon vielleicht im fernen Auslande lebend, unendliche Summen daransett, sein geliebtes Uthen zu verschönern. Der Prachtbau des Polytechnifums, aus pentelischem Mars



Griechische Frau

mor gefügt, er ist ein Geschenf vater= landsfroher Grie= chen. Die Natio= nalbibliothef die Schöpfung des Ballianos. Afademie der Mis= fenschaften mit ih= ren Goldornamen= auf penteli= schem Marmor= grund, mit ihren Prachtstatuen und Gemälden stände nicht, hätte nicht Baron Sina febr tief in seine Reich=

tümer hineingegriffen. Dicht bei der Akademie wieder prangt die Universität mit ihrer feinen, geschmackvollen Säulenhalle. Ja, das mosderne Athen hat keinen Grund, sich zu versbergen oder zu schämen. Auch das Bild der Straßen mit ihrer Sauberkeit und ihren freundlichen Läden

الوائية المحدوث والوائية الافتياء



Antikes Grabbenkmal

machte auf mich einen unerwartet günstigen Einstruck, zumal einem immer wieder auch etwas historisch oder fünstlerisch Bedeutsames — wie das ehrwürdig malerische brzantinische Miniaturkirchslein Panagia mit der nur zwölf Meter hohen Ruppel, neben der freilich reich geschmückten und doch nüchtern wirkenden Großen Metropolis — auf diesen Fahrten durch die Stadt entgegentritt und selbst die Namen der Straßen oft eine Fülle begeisternder Erinnerungen wecken.

Die Menschen hatte ich mir wohl ein wenig anders vorgestellt. Frauen waren auf der Straße überhaupt kaum zu sehen, und die Männer waren jedenfalls nicht immer das, was die alten Bildner geträumt und gestaltet. Kein Bunder übrigens bei der Zusammensebung des heutigen Volkes.

Dafür kann man aber ins Nationalmuseum gehen und die Werke anstaunen, in denen die über die Natur hinausstrebende, das Ideal ersehnende und erschauende Efstase der Kunst ihren Abglanz gefunden. Zwar meldet auch hier vieles von Zerstörung und Untergang, und auch Schliemanns geniale Entdeckungen knüpfen sich bezeichnenderweise an Gräber der Bergangenheit, aber troß allem nehmen wir von Athen einen Schimmer der Schönheit mit ins Leben, der uns lange noch leuchtet und eine edle Freude in die Prosa unseres Alltags sendet.

Nach den Gestaden Asiens

Eine ganze Serie von Bildern aus der griechischen Geschichte zieht an den Augen meines Geistes vorüber, während ich, behaglich in den bequemen Schiffsstuhl hingelagert, auf die wechselnden Szenerien von Meer und Küste hinausträume.

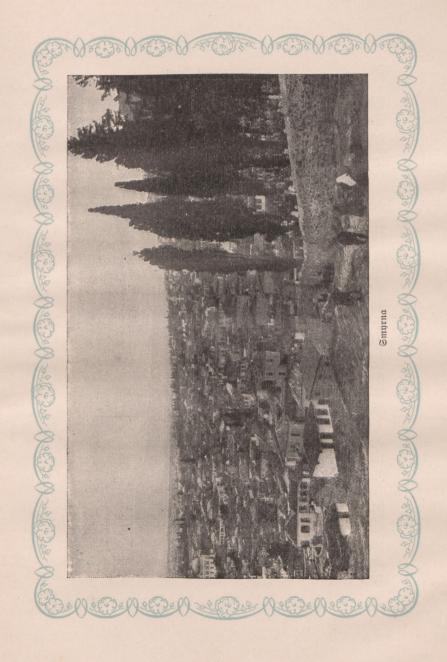
Hier zogen die Schiffe der Perfer vorüber, als sie nach der Schlacht bei Marathon die Siegesfreude der Gegner glaubten dazu benußen zu können, das ungedeckte Athen zu überrumpeln, wobei sie freilich die Rechnung ohne — Miltiades machten. Und hier flüchtete, in entgegengesetzer Richtung, Xerres vor den Gespenstern seiner Schmach, als seine Schiffskolosse bei Salamis den schnellen Fahrzeugen und dem schnelleren Geist der Griechen erlegen waren. Und hier, beim Vorgebirge Sunion blickte der einsame Seefahrer oft mit stillem Entzücken nach der in der Sonne blitzenden Lanzenspiße der Athene Promachos, die ihm die Nähe Athens und der stolzen Akropolis kündete.

Als die Nacht hereingebrochen, machte ich noch einen Spaziergang auf Deck, der ganz zaubervolle Meeresstimmungen vermittelte. Wunderbar war die Mondbeleuchtung, so klar, so kestlich und erhaben, doppelt wirksam in der tiefen, unergründlichen Ruhe, die über das schweigende, spiegelglatte Meer ausgegossen lag, auf welches das Licht
vom Firmamente her sein schimmerndes Silberband zeichnete. Wie so ganz anders als die Nachtbeleuchtung der Großstadt, wo die "Sonnen Boltas"
und zahllose Gasklammen den Tag zurückzubannen
streben und mit ihm des Tages Lärm und Unrast
und Not. Hier herrscht tiefer Friede, wohlige Erquickung für Leib und Seele, und das flüsternde
Geplauder einzelner Gruppen von Passagieren,
die langsam unter dem Eindruck der weihevollen
Naturstimmung dahinwandeln, stört die masestätische Rube nicht.

Wie schön und friedlich ist das Meer, wie so ganz ohne Launen und Tücken! Und doch — noch vor ein paar Tagen habe ich es in schwerem psychischen und physischen Mißvergnügen als das leicht reizbare und dann auch über die Maßen ungemütliche kennengelernt. Ich grolle ihm nicht, ein Besuch der Afropolis ist alle Seefrankheiten der Belt wert. Und jest, wo es so unschuldig daliegt wie ein hold schlummerndes Kind, wer könnte ihm da zürnen!

Morgen sollen wir zum ersten Male die Gestade Usiens schauen. Smyrna wollen wir durchs wandern. Wie freue ich mich auf die Karawanensbrücke und auf all die Kamele!

Aber man soll den Tag nicht vor dem Abend loben oder hier, genauer gesagt, nicht vor dem



Morgen. Angstlich raunt man es sich am nächsten Tage zu: Es heißt — man sagt — es wird vermutet, daß wir vielleicht gar nicht an Land kommen. In Smyrna ist die Cholera. Es sollen vier oder fünf

Fälle vorgekommen sein.

Wir fahren in den herrlichen Golf, den großartigsten des Ügäischen Meeres, mit seinen Bergen, dem Sipplos, dem Jonischen Olymp und dem Mimasgebirge, in dem die interessanten Gipfel der beiden "Brüder" (Dyoadelphia) dicht am

Waffer emporsteigen.

Auf die einsamere Berglandschaft, die uns zunächst begleitet, folgen lebensvolles Grün und freundliche Dörfer. Und schließlich kommt Smyrna selbst im Kranze seiner Berge, am blauen Golf hingelagert auf seinen höhen, mit den Inpressen seiner Friedhöfe, mit seinen Kuppeln und Minaretts, mit seinen niedrigen, ziemlich flach gedeckten häusern.

Aber die eine bange Frage, die uns nicht mehr verlassen will trop all der schönen Landschaftsbilder, sie drängt sich uns jest mit erneuter Stärke auf: Kommen wir an Land?

Eine Schar von Booten mit allerhand türkischen Gestalten drängt sich heran. Aber das Resultat ist ein sehr negatives. Der Schiffsarzt fährt hinüber zur Gesundheitsstation und regelt unser Schicksal. Un der Hafeneinfahrt weht die verhängnisvolle rote Fahne.

Niemand darf das Schiff verlassen. Das heißt: er darf es, aber dann kommt er nicht mehr zurück.



Kamelkarawane in Smyrna

Wir beißen in den sauren Apfel. Lieber hierbleiben und in vergeblichem, unbefriedigtem Berlangen nach dem verschlossenen Paradiese schauen, als sich und andere gefährden und statt nach Konstantinopel in die Quarantäne wandern!

Den ganzen Tag liegen wir vor Smyrna und prägen uns unauslöschlich das Panorama ein, ins des eine Schar besonderer Angestellter die hierher bestimmten Riesenvorräte von Schwefel und Drangen ausladet, die wir von Sizilien mitzgebracht.

Endlich nach einem langen Purgatorium des Sehnens und Wartens bricht der Abend herein. Drüben in Smyrna glänzen lange Lichterzüge an den Bergen, die Straßenbeleuchtung. Aber die Häuser bleiben — abgesehen von der Gegend am Strande — durchweg dunkel. Der Türke ist kein Nachtschwärmer, er geht zu Bett, wenn es so weit ist.

Un der Reling steht der Kapitän und vertreibt uns die Zeit mit schaurigen Geschichten. Z. B. von einer Stadt drüben in Persien, wo sie ihre Toten sein säuberlich begruben, dann zur gegebenen Zeit wieder hübsch exhumierten und fromm nach Messa brachten, jedes Kamel mit zwei Särgen, rechts einen und links einen. Und wie sie dann ökonomisch bei der Heimscher ins liebe Vaterland die Särge voll Datteln packten und wie die Kamele ihre anzgenehme, süße Last trugen, rechts einen Sarg mit Datteln und links einen.

Über dem ehrlichen, breiten Gesicht unseres guten Kapitäns leuchtete ein gutmütiges Lächeln, den

anwesenden Damen sträubte sich das zarte Gelock ihres schönen Hauptes, ich aber entschloß mich in meinem Innern, wie ein Einsiedler der Wüste zu leben und nie mehr eine Dattel anzurühren. Beruhigend belehrte der Kapitän, daß nicht alle Datteln aus Persien oder gar von dieser vortreffslichen Stadt kommen. Ich sagte nichts, aber mein Vorsat ist unerschütterlich.

Endlich in später Stunde ist die Arbeit getan. Der lette große Frachtfahn verläßt uns, überreich beladen mit den Schäßen Catanias. Und auch unser Dampfer erwacht zu neuem Leben. Es arbeiten die Maschinen, und zurück geht es, aus dem Golf hinaus: Hinter uns versinkt Smyrna mit seinen dunklen Höhen und seinen Lichterketten.

Uch, und ich hatte mich so gefreut auf die Rarawanenbrücke und auf die vielen Ramele!



Im Banne der Aja Sophia

Stadt am Goldenen Sorn und am lieblichen Bosporus, Konstantinopel, Märchentraum, in dem sich die wundersamsten Zauberfäden aus Drient und Ofzident durcheinanderschlingen, Wunderstadt mit der Prachtsilhouette deiner Kuppeln und der schlanken Minaretts, Stadt der leuchtenden Sonne, der Kormen und Karben und zugleich der Kinster= nis, die nur mühselig von ein paar traurigen Lampen erhellt wird, Stadt der phantastischen Herrlichkeit, die sich aus morgenländischer Sinnen= freudigkeit emporgerankt, und zugleich der blutigen Greuel, die deine Geschichte in düstere Farben tauchen, Stadt der Rube und Sammlung, so still wie keine von Europas Hauptstädten, und dann wieder angefüllt mit braufendem Bölfergemisch, dessen Sprachenbabel kein Ohr und kein Geist zu scheiden vermag, Stadt der träumerischen Poesie, der weichen Teppiche und der duftenden Essenzen und dann wieder der holprig verzweiflungsvollen Straffen, der staubverhüllten, erstidendrohenden Wagenfahrten, des Schmukes und des Gestanks! Wer wird dich schildern, wer dich begreifen, schönes, rätselvolles, schreckliches Konstantinopel!

In scharfen, farbenreichen Bildern ziehen die Tage im fernen Osten kaleidostopartig an meiner Seele vorüber. Mit stiller Freude denke ich noch zurück an die Einfahrt unseres Lloyddampfers, wo am frühen Morgen das ganze glänzende Panorama, Stambuls Moscheen und die Spike des



Die Aja Sophia

Serails, das schiffbelebte Goldene Horn und die Prachtpaläste der Herrscher, vor allem die leuchtende langgedehnte Flucht der eleganten Bauten von Dolma Bagtsche und Türme und Villen und Hütten und grünende Hügel an dem entzückten Blick vorüberglitten, indes auch von Usiens nahem

Ufer uralte Menschenheimstätten und stattliche Prachtbauten modernen Geistes herübergrüßten.

Um nun mit großen, unvergänglichen Eindrücken zu beginnen: Aja Sophia, Wunder der Schönheit und Harmonie, nach dessen Anblick ich mich Jahre hindurch gesehnt! Zwar hat die Harmonie ge= litten, seit der Türke den behren Bau in Besit nahm und den Halbmond auf die stolze Ruppel sette. Wüste Sünden sind verübt an der einstigen Erhabenheit und herrlichkeit dieses Tempels. Der Altar ist verschwunden, und die Gebetsnische, die ihn erseben soll, steht schief, nach rechts gerückt in der Apsis, um die Richtung nach Mekka zu wahren. Schrecklich! Durch den ganzen Bau laufen dann die Teppiche ebenso schief, ohne die geringste Rücksicht auf die Stellung der Säulen und die Unlage des ganzen Bauwerks zu nehmen. Die großen Flächen unter der Ruppel, die früher mit den herr= lichen Cherubimgestalten geschmückt waren, sind jest derartia vertüncht, daß die Engel sich in ganz ungeheuerlich wirfende, groteste Figuren ohne jeden Sinn und jede Bedeutung verwandelt haben.

Und dennoch: Die überwältigend ist nicht der erste Blick in das Innere dieser Kirche! Gewiß, ich schwärme für St. Peter in Rom, und ich fühlte mich immer und immer wieder über alles Irdische hin= ausgehoben, wenn ich durch diese imposanten Hallen schreiten und im Aufblick zu der titanenhaft getürmten Kuppel gewissermaßen die Unendlich=

feit erfassen konnte. Aber man muß doch einen förmlichen Spaziergang machen, um überhaupt in das Gebiet, das die Ruppel tatsächlich beherrscht, hineinzugelangen. Hier dagegen ein einziger Blick durch das mächtige Bronzeportal: Ah, welch ein Bunder! In einem Blick erschließt sich der

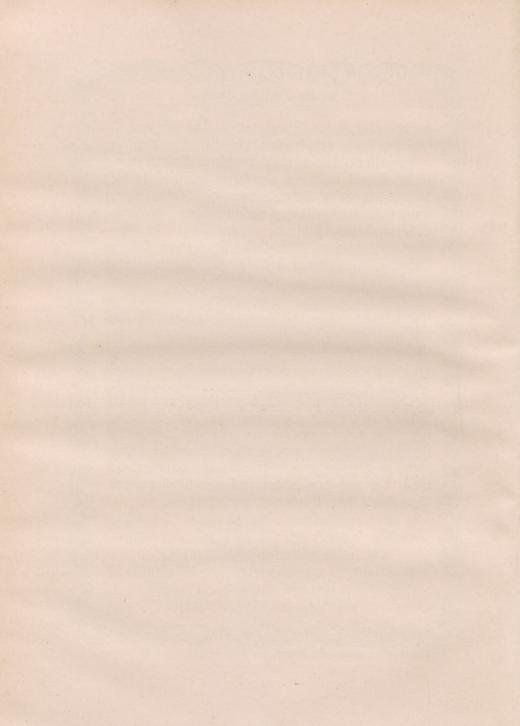


Inneres der Aja Sophia

ganze Bau oder doch alles Wesentliche, diese unvergleichliche Kombination von Säulen, Arkaden, Apsiden, Halbkuppeln, und über allem dominiert im vollsten Sinne des Wortes die unvergleichliche große Ruppel in ruhiger, selbstverständlicher Majestät. Keine überflüssige, massige Materie, alles geadelt durch die Form, alles sich zusammen=

schließend zur erhabensten Einheit.

Der Eindruck, den man an dieser Stätte emp= fängt, ist ein durchaus gemischter. Einerseits die höchste ästhetische Befriedigung. Ich habe früher immer ein wenig Unmut verspürt über Justinians Cafaren-Selbstgefühl, da er am Tage der Ginweihung durch den Prachtbau eilte und die stolzen Worte rief: "Salomo, ich habe dich übertroffen!" Jett aber habe ich den Kaiser verstanden, da wahre Schauer über mich hinrieselten im Anblick dieses unvergleichlichen Werkes. Und anderseits be= mächtigt sich der Seele auch Trauer über all das, was mit den eindringenden Türken hier seinen Einzug gehalten. Mit Schmerz sieht man die Zeichen, die an das furchtbare Blutbad durch die Eroberer erinnern, die da über mahre Berge von Leichen ihren Weg nahmen. Und mit Wehmut blickt man auf zu dem großen goldenen Mosaitbilde Christi in der Halbkuppel der Apsis, das trok aller Bemalung siegreich durch die Tünche leuchtet, als wolle der von den wilden Scharen Mohammeds Berbannte sein Gigentum zurückfordern.



Bei den heulenden Derwischen

Ein unmöglicher Weg. Ein Weg, der überhaupt fein Weg ift. Wenigstens nach unseren verwöhnten zentraleuropäischen Begriffen.

Jeden Augenblick meint man, jetzt rechts, jetzt links aus dem Wagen zu fliegen. Aber es geht

jedesmal gut. Merkwürdig!

Ringsum schweigende Zypressenwälder. Ruhende Friedhöfe und Friedhofsruhe. Und zwischen all dem Grün und all den grauen Steintafeln leuchtender Sonnenschein und heller Staub, Staub ohne Ende.

Endlich ist das Ziel erreicht, das uns ans asiatische User, nach Stutari hinübergelockt: das Kloster der heulenden Derwische. Eine furchtbare östliche Romantik spinnt sich um den Bau. Heulende Der=

wische? Db es wirklich so schlimm ist?

Bir treten ein. Ein länglicher, viereckiger Saal nimmt uns auf, auf drei Seiten umgeben von einem besonderen Raum für die Zuschauer. Auch ein Stück Galerie etwas weiter oben. Schon sind nahezu alle Bänke besetzt. Ich stelle mich an ein freigebliebenes Plätzchen, das noch eine gute Aussicht verspricht, wenngleich es nur ein Stehplatz und einem anstoßenden, etwa quadratischen Raum benachbart ist, der unangenehmerweise verschiedene grüne Särge beherbergt, von denen lange Gebets

schnüre herabhängen. Und die Sonne scheint heiß herein auf Menschengewimmel und Särge. Ich tröste mich in dem Gedanken, daß die Loten hoffentlich ein wenig tiefer, unt er den Särgen ruhen, wie es mir beim Besuch der prunkvollen Sultansaräber erklärt wurde.

Jest richten sich aller Blicke auf die Gebetsnische an der einzigen nicht von Zuschauerpläßen umrahmten Schmalseite. Eine Nische, die seltsamerweise mit Waffen geschmückt ist, nach unserem Empsinden ein ungewöhnlicher Zierat für eine Stätte
des Gebetes. Über das Bild ist malerisch, das sich
dort zeigt. Der Scheich der Derwische, ein Mann
von ernsten Zügen, mit einem langen tiesschwarzen
Bart und langem schwarzen Talar, hat sich dort
niedergelassen, in der Umrahmung des Mihrab ein
Objekt für ein stimmungsvolles Genrebild.

Ein Greis mit schneeweißem Bart steht in seiner Nähe, angetan mit einem Tasar in Rosa, ihnen gegenüber an der etwa zehn Meter entsernten Schranke in ihrer gewöhnlichen Kleidung die einfachen Derwische, denen sich noch ein paar Privat-

personen, u. a. ein Offizier, beigesellen.

Der erste Teil der Übung ist ein Wechselgebet mit ständigen gewaltigen Verneigungen des ganzen Oberkörpers. Aus dem eintönigen Text klingen uns nur einzelne verständliche Worte entgegen, die häufig wiederkehren: Allah, Mohammed, Hussan, Hussein usw. Das Ganze macht noch einen sehr friedlichen Eindruck und erinnert — mutatis mutandis — an ein klösterliches Chorgebet, wie man es in unseren westlicheren Landen vernehmen kann. Vorläufig kein Anlaß zu dem bösen Namen: Heulende Derwische.

Aber man soll den Tag nicht vor dem Abend loben, und die Derwische von Stutari auch nicht. Nach einiger Zeit nahmen zwei der Derwische vor den übrigen auf besonderen Schafs= und Ziegen= fellen Plat und stimmten hier einen Kantus an, der allerdings merkwürdige Gefühle in einem aus= lösen konnte.

Ein paar Damen unmittelbar vor mir kicherten stillvergnügt in sich hinein, während die Begeissterung und Erregung der Derwische immer unsheimlichere Formen annahm. Es wurde mir ordentlich etwas ängstlich zumute. Wie, wenn sie, von diesen lachenden "Ungläubigen" gereizt, einmal gegen uns Front machen würden? Die jest so amüssierten Damen würden wohl zuerst entsetzt und freischend nach dem Ausgang drängen.

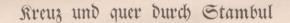
Aber es geschah nichts. Die Derwische schienen allmählich nichts mehr von der Außenwelt zu sehen. Sie wankten und schwankten wie Betrunkene. Sie bildeten auch keine Worte mehr, sondern stießen nur noch unfaßbare, dumpfe Laute aus, für die es in der Sprache kein geeignetes Verbum gibt. Und diese Laute im Verein mit den Bewegungen und Verrenkungen des Körpers und

der aus all den Anstrengungen resultierenden Erhit= zung mit ihren unangenehmen Erscheinungen waren nachgerade doch recht unästhetisch und unheimlich.

Gegen Ende der ganzen Übung fam noch eine besonders unerquickliche Programmnummer. Man brachte ein paar Kinder, ein ganz kleines und eines, das etwa vier Jahre zählen mochte, und legte sie auf den Boden, und der Scheich trat auf dieselben hin, daß man hätte meinen sollen, es erginge den Kleinen mehr als übel dabei. Eine besonders wirfsame Stüße, durch die er den Druck des Körpers anderweitig ablenken konnte, schien er nicht zu ge= brauchen, wenn er auch einmal die Kinger auf ein paar benachbarten Männern ruben ließ. Sodann schritt er über die Körper einiger Erwachsener dahin, die sich vor ihm auf die Erde gelegt. Nach all diesen aufregenden Momenten versammelte sich wieder alles beim Mihrab, und wir Zuschauer verließen aufatmend die Halle, in der wir eine volle Stunde all diesen Dingen beigewohnt, die ge= wiß noch manchen von uns bis in seine Träume verfolat haben.

Um nächsten Tag fuhren wir zum Teffe (Rloster) der tanzenden Derwische zu Pera, aber dort wurde uns im hofe die Nachricht, daß der Scheich erfrankt sei und deshalb die Übung ausfalle. Es war eine Enttäuschung, ein kulturhistorisches Moment ging uns verloren. Db aber auch ein ästhetisches? Nach

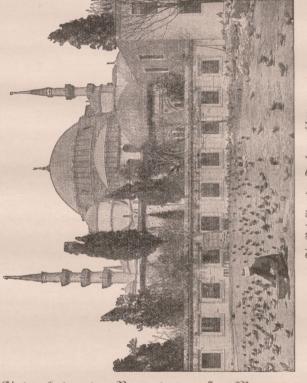
dem bereits Erlebten zu urteilen schwerlich.



So fremd, ja unheimlich verschiedenes sein mag, was uns in Konstantinopel entgegentritt, so wunzbervoll sind auch wieder so viele Eindrücke, die sich uns mühelos bald hier, bald dort aufdrängen, besonders wenn alles so tadellos und bequem arrangiert wird, wie es beim Berliner Beltreisebureau "Union" bzw. Thos. Cook & Son der Fall ist.

Man schwelgt in Natur und Kunst, man besichtigt außer der berückenden Aja Sophia noch weitere herrliche Moscheen, die alle in ihrer Art dem unerreichten Vorbilde nachstreben und zugleich auch ihre besondere Eigenart in einer oftmals recht fesselnden Weise zum Ausdruck bringen.

Man bewundert die Schäße des Altertums, wie sie z. B. in dem Antiken-Museum in so erstaunlichem Reichtum untergebracht sind. Mit stiller Ehrfurcht verweilt man an dem berühmten Alexander = Sarkophag. Wir sehen da den kühnen Eroberer, dem nicht nur Mazedonien, sondern auch beinahe die Welt zu klein war, in lebensvollen Darstellungen in seinem Ringen mit den Persern, wir sehen ihn in den Freuden und Abenteuern der Jagd. Und wir betrachten in einem benachbarten Glasschrank den Schädel des gewaltigen Königs und Feldherrn. Ist es sein Sarkophag? Ist es sein Schädel? Es gibt Gründe, daran zu zweifeln, wir wissen es nicht. Und doch stehen wir unter dem



Die Bajasid- oder Taubenmoschee

Eindruck, den der Name des großen Mannes auch heute noch auf uns, die späten Menschen des 20. Jahrhunderts, macht, und unter dem Eindruck

eines gewaltigen "Vanitas vanitatum". Und unwillfürlich gedenken wir jener Szene im Hamlet, wo es heißt: "Zu was für schnöden Bestimmungen wir umkehren mögen, Horatio! Warum sollte die Einbildungskraft nicht den edlen Staub Alexanders versolgen können, bis sie ihn findet, wo er ein Spundloch verstopft?" Der noch mehr als das, an das großartig schauerliche Wort der Bibel: "Und er drang vor bis zu den Enden der Erde, gewann Beute von zahlreichen Wölkern; und die Erde war ihm unterworfen. . . Auch brachte er Länder, Wölker und Könige in seine Gewalt, und sie wurden ihm zinsbar. Darnach aber sank er auf das Krankenlager und fühlte, daß er sterben werde."

Eitelfeit der Eitelfeiten!

Noch an einem anderen Sarkophage stehen wir, dem Basaltsarg des ägyptischen Königs Täbnit. Bei seinem Flucke, so verkündet die Inschrift, verbietet der Herrscher, seine Ruhestatt zu öffnen. Aber wie wir aus einer weiteren Inschrift ersehen, hat ein begüterter Phönizier den Bunsch und die Drohung des mächtigen Königs kaltblütig verachtet und selber den Sarg in Besig genommen. Eroberung und gegenseitige Beraubung bis über das Grab hinaus. Als ob nicht schon das Leben zu viel des Kampses hätte! Und solche Geltung hat selbst Königswort im Laufe der Zeiten! Wo sich der Starke im Gefühl seiner Unnahbarkeit durch ein steingemeißeltes Wort für alle Zukunft glaubte

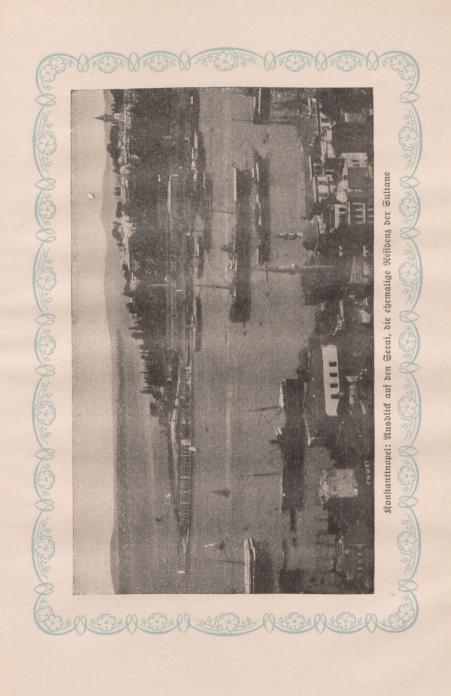


Konstantinopel mit dem Galata-Turm

schüßen zu können. "Wie sich nur atmender Staub ewiger Zeiten vermißt!" sagt Friedrich Wilhelm

Weber im "Dbelisten"....

Wie friedlich und idylisch nimmt sich nach solchen Erwägungen etwa ein Besuch der Moschee des Sultans Bajasid oder genauer ihres Vorhofs aus, in dem zahllose Tauben umherschwirren, die mit der stimmungsvollen Umrahmung der weiten Hallen, in denen Schreiber zu Nuß und Frommen schreibunkundiger Mitbürger ihres Umtes walten und mit dem poetischen Brunnen in der Mitte des Plates ein Idyll von entzückender Feinheit hervorzaubern, ein eigenartiges östliches Gegenstück zu dem berühmten Markusplat von Venedig.



Oder man stürzt sich wieder in das volle, rasch und heiß pulsierende Leben der Gegenwart, wie es rastlos, ruhelos in ununterbrochenem Bölferstrom, in einem Gewoge aller Bolfstypen, Trachten, Nationen und Sprachen über die Brücken des Goldenen Horns flutet. Leben und Bewegung ohne Ende. Immer neue Erscheinungen, immer neue sinnverwirrende Eindrücke, die uns von allen Seiten bestürmen und beinahe bedrängen.

Hochinteressant ist natürlich auch der Betrieb im Großen Bazar. Es ist das eine förmliche Stadt für sich, ein Labyrinth endloser Straßen und Gassen und zugleich im Grunde ein Gebäude, denn diese Berkehrswege, in denen sich mit pein-lichster Ausnuhung des Raumes Laden an Laden reiht, sind alle überdacht von Gewölben und Mauerwerk. Es ist ein einziges großes Warenhaus, wesentlich verschieden allerdings von der modern komfortablen, elektrisch beleuchteten Aufmachung à la Tieh und Wertheim.

Aber man kann stundenlang darin herumwandern, und wenn man das nötige Kleingeld in der Tasche hat, wird man so leicht der Versuchung nicht widerstehen können, sich mancherlei des Exotischen, allerlei Märchenfragmente aus Tausendundeiner Nacht mit in die westliche Heimat zu nehmen.

In der Nähe des Großen Bazars kehrten wir auch in einem der bedeutenderen Teppichgeschäfte ein, wo sich Gelegenheit bietet, eine Anzahl junger Mädchen bei der mühevollen Arbeit zu betrachten, aus der die bunten, reichen Zierstücke unserer Salons hervorgehen. Mit Vergnügen zeigte uns der Besißer auch die aufgehäuften Schäße seines Lagers, indes ein dienender Geist lautlos hereinschwebte und allen Anwesenden jenen köstlichen Kaffee à la turca fredenzte, den man am ersten Tage des Aufenthalts noch mit stillem Verdachte prüft, zumal wenn unter der fräftig braunen Flut der noch fräftigere Vodensaß in die Erscheinung tritt, und den man doch am dritten Tage bereits nebst den ebenso köstlichen Zigaretten gar nicht mehr entbehren mag.



Gelamlik

Um Freitag gegen Mittag gedenkt ber Sultan seiner Bürde als Ralif und fährt zum Gebete in die Moschee. Bur Zeit Abdul Hamids war die Szenerie dieses feierlichen Schauspiels eine sehr beengte. Der herrscher verfügte sich die überaus furze Strede vom Jildis-Riosf nach der benach= barten Hamidieh-Moschee. Übermäßig viel zu sehen bekam man nicht. Die Herrlichkeit des Sternenfiosfes und seiner reichen Parkanlagen fonnte man selbstredend nicht betreten. Das um= gebende Mauerwerf raubt einem den Blick selbst auf die äußere Architektur des üppig ausgestatteten Von einem Betreten des hofes zur Valastes. Rechten, der zu dem ehemaligen Harem führt, fann auch jett nicht die Rede sein; ein paar mili= tärische Wachen weisen den vorwißigen Fremdling alsbald zurück.

Man konnte sich zu den Zeiten dieses Beherrschers des Osmanenreiches schon glücklich schäßen, wenn man an der Umfassungsmauer, am Wege, der zu der Moschee hinabführt, hinter dem eisernen Gitter eingesperrt wurde, um die Zeremonie zu betrachten. So ein abgeschlossenes Eisengitter hat seinen besonderen Wert attentatslustigen Anars

chisten gegenüber. Abdul Hamid wußte, was ihm sein Leben wert war.

Da fuhr er denn in Eile den kurzen Weg zur Moschee, und seine Würdenträger keuchten hinterdrein, und schwarze Leibgarden, Albanesen und sonstiges Militär verbreiteten Glanz und Ehrsturcht.

Jetzt kann man es bequemer haben. Der Sultan fährt vom Palaste von Dolmabagtsche zu einer Moschee, die schon ein wenig weiter entsernt ist, und man nimmt am besten im Wagen an der breiten, mit schattigen Bäumen bestandenen Verbindungsstraße Platz, die bequem Raum bietet für

alle Besucher.

In lebhaftem Geplauder vertreiben wir uns die Zeit. Wer einen photographischen Upparat hat, trifft mit zärtlicher Sorgfalt seine Vorbereitungen, um den Sultan auf die Platte zu bringen. Schmutzige, malerisch gekleidete Kinder betteln schelmisch slehentlich, um ein paar Para zu erbeuten. Ein paar jugendliche Nichtstuer, die sich Tag für Tag an die Schritte der Fremden heften, benußen die Zeit, um aus ihren schier unergründlichen Taschen noch einmal all die Herrlichkeiten hervorzuholen, die sie einem schon so oft angepriesen und oft genug mit Erfolg verkauft haben, angefangen von den eleganten, geschmeidigen, aus zahllosen bunten Perschen gearbeiteten Schlangen und den bald feiner, bald gröber und massiger ausgeführten

Gebetsketten bis zu den originellen zylinderförmigen Kaffeemühlen, die doch schon einen erheblichen Raum einnehmen. Aber diese fliegenden Händler müffen eben ganz besondere Schneider haben.



Der Kaiserbrunnen in Konstantinopel

Allmählich aber fesselt unsern Blick und unsere Gedanken das bunte Leben, das sich nun auf der Fahrstraße abzuspielen beginnt. Militär rückt auf und zieht in kleinen Trupps vorüber. Es kommt die Feuerwehr — das klingt für einen Westeuropäer ein wenig komisch, sieht aber sehr gut und festlich aus. Neues Militär. Ein paar Wagen mit

weißverschleierten Haremsbamen. Weißverschleiert. Die gewöhnlichen Türkinnen tragen schwarze Schleier, die ihnen das ganze Gesicht von der Stirn herab bedecken. Rurze, schwarze Schleier, einerlei, wie die Farbe des Rleides sein mag. Aber den Sultansdamen geziemt der weiße Schleier.

Und wieder eine längere Pause. Und wieder Militär — zu beiden Seiten des Weges nehmen schmucke Lanzenreiter Aufstellung — und wieder ein paar Wagen mit je vier Haremsdamen, und nochmals ein paar Wagen, und wieder Pause.

Auf der anderen Seite des Weges hat sich auch Publikum eingefunden. Gerade uns gegenüber sogar ein sehr merkwürdiges. Es sind Kurden in der Tracht ihrer Heimat, kraftvolle, ein bischen un-heimlich aussehende Leute. Die wollen also auch den Sultan sehen.

Und unser Wunsch wird erfüllt. In einer stärferen Abteilung Militär erscheint der Wagen des Herrschers. Mohammed V. in ruhig würdiger Haltung, ein wenig behäbig, mit starkem weißen Bart, ein frei und offen sich darbietendes Objekt für die Augen neugieriger Fremden und die Kamera der Amateurphotographen.

Da — was ist das?

Ein plötzlicher, sinnverwirrender Tumult. "Ein Attentat!" raunt man sich schreckerfüllt zu. Die Kurden sind in geschlossener Schar auf den offenen Wagen des Sultans losgerückt. Ein Rufen schallt

Selamlik 8

durch die Luft, ein kurdisches Hoch auf den Herrscher
— ist es ein echtes, ein von Herzen kommendes oder ein Signal zu grauser Mordtat?

Man wußte es nicht. Keiner war imstande, das furchtbare Durcheinander, das sich in wenigen Augenblicken vor unseren Augen abspielte, nachher



Straßenszene aus Konftantinopel: Der Erfrischungshändler

zu analhsieren und zu deuten. Man sah nur, wie der Sultan mit der Hand nach seinem Kopfe suhr, wie sich das ganze Militär ringsum auf die Kurden warf, wie ein Offizier von seinem Roß herabstürzte, und wie, nachdem sich der ganze Knäuel ein wenig gelichtet, die Kurden verhaftet davongeführt wurden, indes der Zug sich weiterbewegte zur Moschee.
"Ein Uttentat. Der Stein galt dem Sultan!"

"Ganz und gar nicht. Der Offizier ist überhaupt nicht von einem Stein getroffen, sondern über einen Steinklotz da drüben am Wege mit dem Pferd gestolpert."

"Ich fab ganz deutlich, wie fie dem Sultan etwas

wie eine Bittschrift in den Wagen warfen."

So stritt man hin und her. Erst im Laufe des Nachmittags erhielten wir Aufschluß. Es handelte sich tatsächlich um eine Bittschrift, eine Beschwerde gegen Hussen Pascha, die die Leute als Abgesandte der Ihrigen mit Umgehung der Instanzen auf diesem etwas ungewöhnlichen Bege andrachten. Sie wurden denn auch als unschuldig aus der Haft entlassen mit der Belehrung, daß sie den Instanzenweg einzuhalten hätten. Worauf sie treuherzig erwiderten, sie hätten das nicht besser gewußt.

Ob diese Naivität nun echt oder bloß gut gespielt, einerlei, sie hatten ihre Absicht erreicht und waren sicher, daß die höchste und letzte der Instanzen von ihrem Leid und ihren Wünschen Kenntnis erhalten, was sonst wohl nicht so leicht der Fall gewesen

märe.

Einer meiner Mitreisenden aber, der den Sultan gerade in dem Augenblick, da er an uns vorüberfuhr, photographiert hatte, seufzte resigniert: "Benn ich die Aufnahme doch bloß ein e Sekunde später gemacht hätte!"

Ejub und die Süßen Wasser

Entzückende Landschaftsbilder zeichnen auch die weitere Umgebung von Konstantinopel aus, so daß der Reisende, auch wenn er die Pracht der Mosscheen, die wundervollen Panoramen vom Galataund vom Seraskierturm, die Herrlichkeiten der Bazare, die prunkvollen Brunnen und die dürftigen holzvergitterten Wohnhäuser geschaut, noch sehr wohl Lage damit ausfüllen kann, die reizvollsten Naturbilder der Umgegend in sich aufzunehmen, die schönsten Spaziergänge und Aussslüge zu machen.

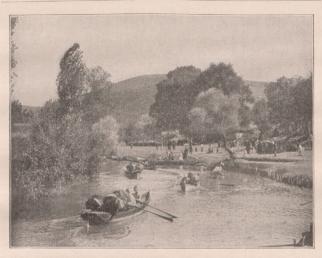
Niemand wird z. B. den Besuch von Siub unterlassen, mit seinem hochberühmten Friedhof. Die Moschee des Fahnenträgers des Propheten braucht man freisich nicht zu besuchen, wenn dies auch weniger gefährlich ist als zur Zeit des alten Regimes, da den "Ungläubigen" das Betreten derselben streng verboten war und noch vor einigen Jahren ein Offizier seine Neugierde mit dem Tode büßte. Über sohnend ist die Wanderung in der Straße der Mausoleen und dann hinauf durch die Inpressen und die Grabsteine, zwischen denen sich der so oft dargestellte Blick auf das Goldene Horn und die wunderbare Stadt an seinen Ufern in seuchtender Schönheit erschließt.

Solch ein türkischer Friedhof hat im übrigen freilich auch sein Ungemütliches und Abstoßendes. Die Grabsteine mit ihrer Einförmigkeit, mit der ständigen Wiederholung des sie vielfach befrönen= den Turbans oder Fes, von denen der lettere leb= haft an einen umgestülpten roten Blumentopf erinnert, können keinen tiefen Eindruck machen. Ein Begräbnis, bas gerade mit eiligen Schritten den Berg berauffommt und in einer der seitlichen Gräberstraßen verschwindet, hat in seiner ärmlichen Aufmachung, wobei sogar die Hauptrequisiten noch zur Moschee zurückfehren, beinahe etwas Schreckhaftes an sich. Interessant ist es immerhin, daß dieses uralte mohammedanische Leichenfeld schon im Gebrauch war, bevor noch der lette der Paläologen den Heldentod gestorben und das Rreuz der Aja Sophia dem Halbmond gewichen. zelne Gräber tragen noch den Stempel dieser längstvergangenen Zeiten.

In die Gegenwart kehren unsere Gedanken erst wieder zurück, wenn wir, auf der Höhe angelangt, bei dem kleinen Gasthaus daselbst uns niederlassen und eine Tasse dunkelbraunen, köstlichen Kaffee schlürfen, zu der uns ein fliegender Händler süßen,

maßenartigen Ruchen verkauft.

Wohl das Eigenartigste, was man von diesem Platze aus betrachten kann, ist der gewaltige Judensfriedhof, der sich drüben jenseits des Wassers über Höhen und Täler zieht. Es sieht aus, als wäre die



Un den Gugen Waffern

ganze Gegend mit Papierstücken bestreut. Aber diese plans und ziellos umhergeworsenen Papiersschnißel sind in Wirklichkeit Steinplatten, die regels los bald so, bald so das Terrain bedecken. Noch viel melancholischer und trostloser ist der Anblick, wenn man bei einem anderen Ausflug da drüben an den Gräbern selbst vorüberkommt. Ein besonders geschütztes Grab in einer Art von Eisenkäsig ist, wenn auch mit etwas mehr Sorgfalt bedacht, womöglich noch schreckhafter anzuschauen.

Das ist die Totenstadt hüben und drüben, aber dazwischen liegt das freundliche Tal, wo es nach Riathane geht, zu den Süßen Wassern von Europa.

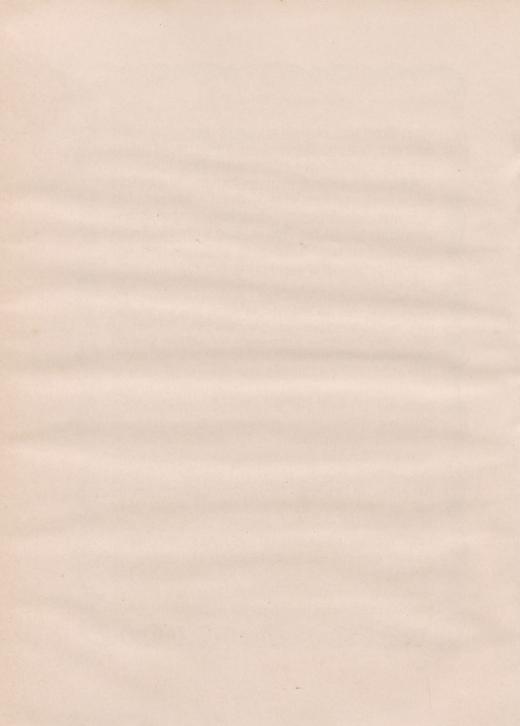
Ja, diese Süßen Wasser von Europa! Man muß sie am Freitag nachmittag besuchen, wenn sich bier das ganze Leben und Treiben des Volkes abspielt. Die Wiesen und Bäume und Anlagen geben bann die rechte Umrahmung für eine große Menschen= menge, die in den schönen Frühlingsmonaten mit Kind und Regel hinauszieht, um sich in der freien Natur des Lebens zu freuen. Da lagert sich da alles und spielt und schmauft und läßt sich's gut sein. Denn der Freitag ist bekanntlich der Rube= tag der Mohammedaner. Die Hauptsache, der Mittelpunkt des Ganzen sind natürlich die Güßen Wasser selber, der Fluß, der ruhig zwischen den ihn umfäumenden hoben Bäumen dahinfließt und so viele Kahrzeuge mit vergnügten Menschen auf seinem Rücken trägt.

Die Hauptsache, für die der Fremde sich noch ganz besonders interessiert, wenn er sich am User in einem kleinen, offenen Restaurant niederge-lassen und sich nach der staubigen Fahrt über lange, schattenlose Wege hier bei den Süßen Wassern mit einem belebenden Getränk erfrischt, ist neben all dem bettelnden bunten Volk, das sich an ihn herandrängt — der eine, um ihm die Stiefel zu pußen, der andere, um ihm seinen dressierten Uffen zu zeigen usw. —, das Volk im besseren Sinne, das seiertagsmäßig hier seine Erholung sucht, und besonders auch die türkische Frau, die in geschmackvoller, malerischer Kleidung mit ihren Freundinnen

eine Bootfahrt unternimmt und heute vielleicht auch den läftigen Schleier ein wenig zurückschlägt und mit freien Augen in die weite Welt schaut.

Allerdings viele denken in diesem Punkte sehr streng, und nach dem großen Brande, der vor nicht so langer Zeit Stambul verwüstete, wurden Stimmen laut, das sei die Strafe Allahs für die Frechteit der Frauen, die sich nicht schämten, mit unverhülltem Angesicht einherzugehen.¹)

¹⁾ Inzwischen hat sich in der Türkei verschiedenes geändert. Die "neuen Zeiten", die vor Sultanat und Kalifat nicht halt machten, haben auch gewisse eingewurzelte Sitten und Gebräuche nicht geschont. Der Kampf der Frauen gegen den häßlichen schwarzen Schleier ist von Erfolg gekrönt.



Nach den Prinzen-Inseln

In ruhiger Fahrt, bei freundlichstem Sonnenlicht gleitet der Dampfer durch das laute Treiben im Goldenen Horn, fährt vorüber an der erinnerungsreichen, von tausendfachem Geheimnis umsponnenen Landspiße des alten Serails und wendet sich dann dem asiatischen Ufer zu, wo der prachtvolle Bahnhof der Anatolischen Bahn prunkhaft und stolz die Siege modernen Wagemutes und moderner Tatkraft verkündet.

Und weiter geht es in das liebliche Marmara-Meer mit seinen lieblichen Inseln. Die Prinzen-Inseln, wer könnte sie je vergessen, der so glücklich gewesen, sie in ihrer taufrischen Schönheit zu hemundern!

Fern bleiben wir freilich der öderen Stätte, die Verbannungsort und Grab jener herrenlosen Hunde geworden, die einst — es klingt wie eine Sage und ist doch erst einige Jahre her—durch Konstantinopels Straßen patrouillierten, wie die Tiere der Fabel das verfügbare Gebiet unter sich aufgeteilt hatten und sich mit eifersüchtiger Grenzüberwachung in ihren kleinen Reichen dem eigenen Lebenserwerb und dem nüßlichen Geschäft der Straßenreinigung widmeten. Über die neuen Tage, die vor Abdul



Vor dem Hotel Calppso (Insel Prinkipo)

Hamid nicht zitterten, hatten auch keinen Respekt vor dem Idyll der Hunde-Republik. Nur daß sie nicht die beschauliche Melancholie einer Villa von Saloniki zum Dank für ihre straßenpolizeilichen Dienste erhielten, sondern die traurige Verbannung auf eine Insel draußen im Meere, wo sie elender verkamen, als hätte Gift oder Rugel ihrem Dasein das Ende gegeben. Mit einem Gefühl des Grauens blicken wir nach der bergigen, sonnenumleuchteten Silhouette der Insel, wo die schreckliche und beschämende Tragödie — und war es auch nur eine Tragödie vernunftloser Tiere — sich abspielte, die sich in ihrer Not gegenseitig zerssteischten wie Ugolino und sein Feind in Dantes Inferno.

Die Absicht ist freilich erreicht; man kann Tage hindurch Konstantinopel und Umgegend durchstreisen, ohne kaum ein einziges Mal, etwa draußen in Siub, einem scheuen Übriggebliebenen von der einst so berühmten und berüchtigten Schar zu begegnen, den eine mitleidige Seele rechtzeitig dem Verderben entrissen.

Uber der häßliche Nachgeschmad des Gedankens verliert sich in den entzückenden Landschaftsbildern, die jetzt die Inseln vor uns erschließen, diese Prachtstompositionen von Meer und Bergen, von freundlichem Grün und idvillischen Landhäusern, die von Wohlstand und heiterem Lebensgenuß melden.

Das Unvergefiliche jedoch ist mir der Aufenthalt auf Printipo mit seinen paradiesischen Panoramen, für die ich leichtsinnig genug sein könnte, Neapel und Capri hinzugeben. Ich will nicht reden von der Behaglichkeit eines Frühstücks auf der Terrasse des Hotels Calppso, das seinem Namen insofern alle Ehre macht, als man vielleicht von diesem Ausblick aufs Meer auch sieben Jahre festgehalten werden möchte wie weiland der edle Dulder Odnsseus von des Atlas Tochter. Aber einer der schönsten Naturgenüsse meines Lebens war die anderthalbstündige Kahrt um die Insel in einem leichten, behaglichen offenen Wagen, dessen voll= kommene Aussicht nur ein ganz klein wenig von einem zierlichen Sonnendach beschränkt wurde, mit dem ich aber auch sogleich furzen Prozeff machte.

Bereitwillig nahm der Rosselenker es herunter, und jest zogen uns die munter trabenden Pferdehen durch eine so poesievolle, immer aufs neue Auge und Seele erquickende Natur, daß es mir in der Erinnerung noch ganz wohl davon wird in unseren nördlicheren Breiten. Inpressen, Lorbeer, Myrten und tausendfache Blumenpracht und über Myrten und Lorbeer hinweg der Blick auf das tie f blaue Meer und die Inseln. Die Buchten, die Biegungen der Straße und des Gestades bringen immer neue Reize in die sich stets gleichbleibenden und doch so wonnevollen Grundzüge dieser Landschaft, deren satte Farben, deren leuchtende Sonne und deren erfrischende Luft sich nicht schildern, sondern eben nur erleben läßt.

Hocherfreulich ist es auch, daß häuser, Villen, Schlösser — übrigens vielfach Bauten höchst vornehmen Stils, wundervoll abweichend von dem Schmutz und dem malerischen Verfall so mancher winkliger häuser in Stambul, zwischen deren vergitterten Fenstern und für fressende Feuersbrünste so geeigneten holzfassaden sich Gemüseträger, beladene Esel und ein halbes Dutzend verschiedenfarbiger Nationalitäten drängen — in ihrer freundlichen Bauart an sich wohltuend wirken und im ganzen völlig zurücktreten hinter der freien Natur-

Ich sprach von den Eseln. Die soll man übrigens auch mit Uchtung nennen. Jedenfalls hat mir so ein braves Grautier auf Prinkipo einen sehr vergnüg= lichen Spazierritt ermöglicht, bei dem es allerdings nicht ausschließlich sein Verdienst war, wenn ich bei der Rücksehr von einer bergigen Höhe nicht in fühnem Schwunge über seinen Kopf setzte und "den unermeßlichen Voden schlug", wie Vater Homer das nennt.

Auch ein friedliches Wirtshaus weit draußen in See- und Waldeinsamkeit soll noch genannt sein, wo unter dem Schatten der Zupressen kühler Trunk fredenzt wird, aus der offenstehenden Tür der ärmlichen und doch freundlichen Wohnung das Bildnis der Madonna leuchtet und des Hauses Kinder dem fremden Gast zu Ehren draußen im Freien ein drehorgelndes Instrument aufziehen,



Meeresszenerie an der Insel Printipo

das man sich in all der Gemütlichkeit und dem Frieden des Frühlingsmorgens auch gern gefallen läßt. Wie es hieß, habe ich vergessen, aber es endete auf —ion.

An einem anderen Tage machten wir von Konstantinopel aus einen Ausflug in entgegenzgesetzer Richtung, den Bosporus hinab, den so liebliche Ufer mit sansten Höhen, malerischen Schlössern, Ruinen, Villen und Dörfern schmücken, bis die silbern herüberglänzende Unendlichkeit des Schwarzen Meeres die bunte Reihe dieser Landschaftsbilder beendet.

Aber auch hierher folgt dem Reisenden Eleganz und Behaglichkeit. Und wenn man sich in dem Prachtbau des Hotels Tokatlian (das gleiche Unternehmen wie das vortreffliche Hotel dieses Namens in der Hauptstraße von Pera) einen olympischen "Lunch" mit Aussicht auf den herrlichen Bosporus zu Gemüte führt, kann man sich schon als Kulturmensch fühlen.

Heimfehr aus dem Orient

Die schönen Tage von Konstantinopel waren vorüber. Der letzte Abend unserer Anwesenheit senkte sich auf die Kuppeln und Minaretts der Wunderstadt. Und das Dampfroß stand schnaubend bereit zur langen, langen Kahrt gen Westen.

Meine neuen Freunde und Befannten hatten sich nach Maßgabe ihrer praktischen Vernunft (diesmal nicht im Sinne Immanuel Kants) und ihres trop öftlicher Wanderfahrt noch wohlgefüllten Portemonnaies für Schlafwagen entschieden. Ich aber schlich mich sparsam und betrübt in ein Abteil zweiter Klasse, wo ich einen Echplat am Fenster und als unangenehme Beigabe eine ziemliche Un= zahl morgenländischer Reisegefährten verschiedener Zungen und Nationen erhielt, von denen nur einer ein paar Brocken Deutsch in der Schaßkammer seiner Erinnerungen barg, mit denen er mir zu wiederholten Malen die schmeichelhafte Versicherung gab, daß Deutschland "folossal" sei, was wohl weniger auf die Quadratkilometer seines Bodens als auf seine geistige Bedeutung ging.

Dieser patriotisch gehobenen Abendstimmung folgte eine böse Nacht. Die Herren lagerten sich, nicht eben malerisch, nachdem sie es sich bequem gemacht, vor allem durch Beseitigung lästigen Schuhwerks, über die beiden Sikreihen, und noch jetzt denke ich mit Grausen daran zurück, wie bei den unter der doppelten Einwirkung von Schlaf und Bahnfahrt verschobenen Gestalten bald verschies dene Strumpfpaare drohend gegen mich vorrückten. Ich entrann den drohenden Balkankonflikten erst, als ich in turnerischem Bagemut über die Schlafenden hinwegstieg, wobei ich leider eine am Boden stehende Flasche umwarf, deren Inhalt sich ein breites Flußbett bahnte zwischen den höhenzügen der Polster zweiter Klasse. Ich aber begab mich an die freiere Außenluft. Sie me servavit Apollo.

Gemütlich war erst der nächste Vormittag, da zwei Geistliche mit mir im Rupee fagen, mit denen man sich auf französisch über Land und Leute unter= halten konnte. Einer hatte griechische Tracht, der andere die schlichte Kleidung irgendeiner französischen Kongregation. Sie waren in einer Lehr= anstalt in Philippopel tätig, und ich erhielt für meine nächste Reise die Einladung, das Institut zu besichtigen. Für diesmal aber ging's in ununter= brochener Fahrt nach Sofia. Bulgariens haupt= stadt ist keine prunkende Königsstadt nach west= licherem Mufter. Das neue Schloß bestand erst in der Idee, die Hauptfirche, der auch schon eine großartigere Nachfolgerin zugedacht, war troß mancher fesselnden Einzelheit auch noch bescheiden genug. Die Sobranje bat keinen Ballotbau. Es

ist überhaupt so ziemlich alles en miniature, Puppenstube, wenn auch vieles recht hübsch ist und von Eiser und Aufstreben und Aufblühen meldet. Auch eine Wanderung durch den Botanischen und den Zoologischen Garten, dem der Herrscher selbst so großes Interesse schenkt, ist ein angenehmer Spaziergang, der nicht ermüdet, da die Masse der Obiekte einen nicht erdrückt wie anderswo.

Und im Hotel, dessen Fassade recht vornehm, bessen Name stolz und dessen Verpflegung sehr gut war, hatte ich ein Zimmer, dessen Eleganz mehr als fragwürdig war. Der Tisch z. B. erinnerte mit seinen unnötigen Schwankungen lebhaft an jenen in des Philemon und der Baucis Behausung beim seligen Ovid. (Sed erat pes tertius impar.)

Doch ich tröste mich mit dem Gedanken: Eifer, Aufstreben, Aufblühen — man muß auch mal ein Auge zudrücken. Und sonst fehlt es ja nicht in kultureller Hinsicht; auch an erotischen Typen bietet sich gewiß viel Lohnendes. Wie köstlich ist nicht z. B. eine Fahrt durch die Hüttenquartiere des Zigeunerviertels, deren bunte Kinderscharen sich auf allen Seiten um unsere Kupfermünzen balgen und mit heller Stimme: "Stotinkis, gospodi!" neue Gaben heischen.

Auch einen Spaziergang in die freie, stärkende Luft der umgebenden Bergwelt, an deren Fuß uns eine tadellose Elektrische befördert, habe ich noch in angenehmer Erinnerung. Aber wie verblaßt mit einem Male die ganze Schönheit, wenn man am nächsten Tage nach Budapest kommt, wo alles pompös, gewaltig und prunkvoll, sei es nun Kathedrale, Parlament oder die ganze Reihe hocharistokratisch geprägter Strassen und Anlagen, die ragende Burg über der Donau, der international großzügige Hotelbetrieb, der Ausstattungszauber im Orpheum, gegen den sich die Abendunterhaltung bei echter Zigeunermusik in einem sosiotischen Restaurationsgärtchen bescheiden genug ausnimmt, oder selbst die stille Schönheit der Margareteninsel, in die man zu meinem Bedauern noch etwas Kultur von Monte Carlo verpflanzen will.

Und dann die alte Kaiserstadt Wien! Ja, es ist doch etwas anderes. Und wir fühlen allmählich, daß wir wieder daheim sind, so sehr auch Cook & Son unterwegs für uns gesorgt hat. Und ich denke zurück an die Verse, die der Varbier auf unserem Dampfer in seinem Salon angebracht hatte:

"Mord und Süd – De Welt is wiet. Oft und West — To Hus is't best."

59430

Werke von Johannes Manrhofer erschienen im

Verlag Johannes Mahrhofer, Regensburg
Stahlzwingerweg 23

*

Janber des Südens. Mit 27 Abbildungen. 1925. 7.—9. Tausend. 2 Mt., geb. 3 Mt. / "Ganz in italientiche Slut und hellentiche Schön-heitsfülle getaucht." (Das literarische Deutschland.) / "Fier genießt man unter Belehrung und lernt unter Genuß mit einem Ergebnis, das man nicht zuleht unserer vorgeschrittenen Jugend zuleiten möchte." (E. M. Hamann in der "Bergstadt".) / Ob wir mit Manrhofer Genus oder Neapels Herrlichkeit besuchen, ob der immer rauchende Atna oder die in tausendiährigen Schlaf versunkene Atropotis von Athen zu unsen Hängen feht oder Asiens Schönheit uns umschmeicht, überall nennt uns der weltgewandte Sicerone das Charafteristische und Bleibende in lebendiger, niemals langweiliger Sprache. (Neues Mannheimer Bolfsblatt.)

Durch Länder und Meere. Mit 2 Farkendruden und 18 Textbildern. 7.—9. Tausend. 1925. 2.50 Mt., ged. 3.50 Mt. /"Dänemart, die Welt der Fjorde; Island, Frantreich, die Riviera, Sizilien, Tunis, das Golden Horn werden uns von Mayrhoser in diesem Buch mit seinem Stift dargeskelt. Und hinter all den bunten Stizzen lugt das Antlig ihres Schöpfers hervor, der mit philosophischen Läckeln die Welt durchzieht." (Hamburgischer Correspondent.)—"Einen besonderen Wert verleihen dem Wertchen die eingestreuten tunst und kulturgeschichtsichen Würdigungen. Auch verdient die vornehmfüssige, von jeder Phrase sich freihaltende Schreidweise des Verfassers besondere Erwähnung, weil er sich dierdurch von einer ganzen Neihe anderer sogenannter Reisschriftseller vorreilhaft unterscheidet." (Reichsbote.)

Was die Alfter rauscht und andere Stizzen, Studien und Novelletten.
6. Tausend. 1 Mt., geb. 1.50 Mt. / Ansprechende Planderei, eine reiche Fülle innerer Erlebnisse. Als Dichter und Philosoph, Literaten von Beruf und seinstinnigen Kunstkenner lassen uns diese seinen, mit leichten Strichen hingeworsenen Betrachtungen und Schilderungen ihren Berfasser, der den Dingen zudem mit Humor auch eine launtge Seite abzugewinnen weiß, sofort erkennen. (Kölnische Bollszeitung.)

Tagebücher eines Weltenbummlers. Mit Bildnis des Berfassers. 3. Tausend. 1.60 Mt., ged. 250 Mt. / Rasilos durchwandert der bekannte Schriftseller und Bortragsredner die Lande, "vieler Menssche Städte er sah und Sinn er erkannte", um Homers berühmtes Wort auf ihn anzuwenden. Und tausenderlei Gedanken über Welt und Menschenleben, Politik, Literatur und Kunst, die Höhen und die Tiefen des Lebens beschäftigen ihn auf seinen Wandersahrten. Bedeutende Persönlichkeiten und herrliche Städte und Landschaftsbilder sprechen zu seiner stets aufnahmesähigen Seele. Die großen Zeitlatastrophen fordern zur Stellungnahme und betrachtendem Verweilen herans. Das alles spiegelt sich in bunter Awechslung in diesem vielseitigen Wuche, das überall, wo man es auch ausschläft, fesselt und zum Weiterseien reizt.

Nordische Wandersahrt. Mit 55 Abbildungen. Neue Auslage in Borbereitung. / Warmherzig-feinsinnige Art des berichtenden, schildernden Plauderns. Der Leser ist gleich mitten im Bilde, auch mitten in der Stimmung seines liebenswürdigen, klug-nachbenklichen Führers. Der Band führt uns nach Dänemark, Norwegen, zuletzt nach Schweden. Wir sernen mühelos Land und Leute kennen, auch ein Stück ihrer Geschichte und ihrer Literatur. (Allgemeine Rundschau.)

Türfische Lenzestage. Reisebilder vom Goldenen Sorn. Mit 14 Ab-

bildungen. 1917. 7.—9. Tausend. Ausverkauft.

Dilettanten der Liebe. Roman. 5. Tausend. 1 Mt., geb. 2 Mt./ Farbenreiche Reisebilder von einer Polarsahrt auf einem deutschen Touristendampser mit internationaler Gesellschaft geben den Hintergrund ab, auf dem sich die bewegte Haupthandlung, der Kampf um Liebe und Glück, abspielt. Die lebendige Schilderung der Geschehnisse wie die Ethik sichern dem Buch den Erfolg. (Berliner Morgenzeitung.)

Der Mutter Vermächtnis. Rovelle. 6. Tausend. 1.50 Mt., geb. 2 Mt./ "Rur ein Mann, der sich lange der Leitung von Gymnasiasten hingegeben, der um sie gebangt und geweint hat, konnte diese Novelle

ichreiben." (Literarische Rundschau.)

Gebrüder Plaswich. Erzählung für die Jugend. Mit 5 Bildern. 6. Tausend. 1 Mt., geb. 2 Mt. / Diese Schülergeschichte erzählt, wie verwöhnte Muttersöhnchen einer reichen Kausmannssamilte aus Hamburg unter der Leitung tüchtiger Erzieher allmählich zu charaktersesen Jünglingen heranreisen. Der Entwicklungsgang der beiden Brüder und das Anstaltseben sind mit viel Berkändnis, Liebe und Prohsinn dargestellt. Ausstüge in die schöne Natur Dänemarts, eine nächtliche Meersahrt, eine gefährliche Feuersbrunft sind besonders spannende und poetische Absalten den dem flott geschriebenen Büchlein haben. (Die Bücherwett.)

Der fleine Abenteurer und andere Geschichten. Ein fröhlichsernstes Buch für ansere studierende Jugend. Mit 7 Bildern. 8. Tausend. 1.50 Mt., geb. 2 Mt. / Die Erzählungen sind mit großer Liebe zur Jugend der Jugend selber gut abgelauscht. Alle Köten und Freuden, die in einem jungen Herzen, das der Schulstaub erstieden will, leben, nehmen hier lebendige Gestalt an und dienen uns als Spiegel, aus dem heraus wir unsere eigenen Pennäsergesichter lachen, träumen und weinen sehen. Die Art Mayrhofers, zwischen den Schilberungen und Zwiegesprächen hier und da dem Leser einen kleinen Hied zu versehen, wird viele Jungen sehr ansprechen. (Der Leuchtturm, Trier.)

In der Jasminlande. 3. Tausend. 1.50 Mt., geb. 2 Mt. / In buntem Wechgel werden uns da geistreiche Apporismen voll Witz und Lebenszweisheit geboten, packende Gedichte, stottgeschriebene Novellen und Erzählungen aus Fabrik und Kloster, Palast und Hörter, wit seitem Griff und scharfer Beodachtung aus dem vielgestaltigen Gegenwartseleben herausgeholt und wirkungsvoll aufgebaut. Auch an fesselnden Reisebildern sehlt es nicht. Den Schluß des gut ausgestatteten Werkes bildet ein amüsantes Lustspiel aus dem Schulleben.

Henrif Josen. Ein literarisches Charakterbild. 3. Tausend. 1.20 Mk., geb. 2 Mk. / Man hat oft das Gefühl, als könne eine reinere und gerechtere Würdigung dem großen Dichter gar nicht zuteil werden. (A. Brause

wetter in der "Täglichen Rundschau".)

Im Albendstrahl. Gedichte. 5. Tausend. 1925. 1 Mf. / "Bon schienen Gebanten getragen und in elegante Formen gekleidet." (Baperischer Kurier.)

Du meine Göttin! Ein Liebestraum. Gedichte. 3. Tausend. 0.50 Mf. / "Geniale Bilder, durchseelt von den Empfindungen eines tiesen Dichters." (Dr. Gustav Adolf Müller.)

In verlorenen Angenblicken. Allerlei Gedanken, Einfälle und Ausfälle. 2. Tausend. Ausverkauft.

Die Ideale Des Schulmeifters. Luftfpiel in 4 Aften. 4. Taufend. 0.50 Mf.

Speben erichienen:

Romfahrt im Seiligen Jahr. Reisebilder. Mit 8 Bildertafeln. 1. bis 3. Tausend. 2 Mt., geb. in Ganzleinen 3 Mt.

Mahrhofers Werke aus anderen Berlagen:

- Spanien. Mit 17 Bilbern und einer Karte. 12. Tausend. (Herber, Freidurg.) 3.40 Mt., geb. 4.80 Mt. / Manrhofer hat nach wohlausgearbeitetem Plan in langen Wonaten viel des Schönen und Lehrreichen gesammelt, und was er selbst geschaut und studiert hat, das weiß er auch in gedankenreicher und interessanter Darstellung dem Leser zu vermitteln. Anschaulich und farbenreich ist die Schilberung all der glänzenden kirchlichen Feiern und ebenso der blendend schönen siddändisch heiteren Bollsfeste. Zahlreiche Ausschlich sie von alle kurleben der Gegenwart, darunter verschiedenes, das bei uns noch durchaus den Neis der Neuheit haben dürfte, verbinden sich in angenehmem Wechsel mit Ausblicken in die ereignisreiche Bergangenheit des Landes. Die Illustrationen und die farbige Karte gereichen dem Werte gleichfalls zur Empfehlung." (Alte und Neue Weck.)
- S. J. Jesuitenroman aus der Gegenwart. 17. Tausend. (Berlagsanstatt vorm. G. J. Manz Regensburg.) 2 Mt., geb. 2.80 Mt. / "Den neue soeben erschienene Roman von Mayrhofer lehrt uns den Entwicklungsgang der Jesuiten, ihr Denken und Fühlen, ihre Freuden und Leiden in einer Weise kennen, wie wohl kein anderer Alosterroman uns diese Welterschließt. Die lehten Kapitel des Buches, die im großen Weltkriege spielen, verleihen dem Werke einen weiteren Reiz besonderer Athalität." (Der Tag, Berlin.)
- Der Kaiser des Sonnengottes. 12. Tausend. (Berlagsanstalt vorm. G. J. Mang, Regensburg.) 2 Mt., geb. 2.80 Mt. / "Ein gewaltiger Stoff, der schon viele Dichter gereizt hat. Mayrhofer bietet uns in seinem neuen Roman "Der Kaiser des Sonnengottes" ein Werk, das auf gründlichen geschicktlichen Studien und Forschungen aufgebaut ist, aber nicht eine trockene Gelehrtenarbeit, sondern eine originelle Schöpfung voll sprühenden Lebens, spannender Handlung, farbenprächtiger Schilberung. Ein Buch, reich an seinen und zarten, wie an dramatisch erregten Szenen." (Franks. Beitung.)
- Chrift oder Antichrift Schauspiel in füns Alten. (Bernhard Kleine, Paderborn.) 1.50 Mt., 10 Expl. 12 Mt., 20 Expl. 20 Mt./"Der anßersordentlich wirksame bramatische Stoff sindet hier eine würdige Bearbeitung. Das Stück wird sicher großen Eindruck auf die Zuhörer machen, zumal da es sich troß der poetischen Bearbeitung enge an die bekannten historischen und dogmatischen Quellen anschließt." (Die Vollsbühne.)

National and National and National

Nene Vereins- und Gesellschaftsbühne. Der König von Granada. Schauspiel. 0.50 Mt. — Hafon Jarl oder Die untergehenden Götter. Nach Dehlenschläger. Tranerspiel. 0.90 Mt. — Maiendämmerung. Lyrische Szene. Musit J. Areitmaier. 0.25 Mt. — Selenkus und Stratonike. Schauspiel. 0.60 Mt. (Auchonsusbuchhandlung A. Dstendorff, Münster i. W.) / "Den verschiedensten Wissischen ist in anerkennenswerter Weise etwas Passenbes geboten. Auch als Lektüre sind diese Sachen sehr zu empfehlen." (Dichterstimmen.)

Gefpenfternächte. Lustipiel. 2. Tausend. (Berlag Bal. Höfling, München, Lämmerstr. 1.)

Der berpfändete Banernjunge. Lustspiel. (Nach Holberg.) 2. und 3. Tausend. (Berlag A. Bollmer, Münster i. W.)

Blüten, die der Sturm verwehte. Gedichte von Elisabeth Petermann. Herausgegeben und eingeleitet von Johannes Mayrhofer. 10. Tausend. (Berlag der Germania A.G., Berlin C. 2.) 1 Mt., geb. 1.50 Mt. / Ein ungewöhnliches Dichtertalent bei einem Kind, das am 19. März 1919 im Alter von 15 Jahren start. Der Herausgeber läßt uns in der Einleitung einen Blick in das Leben und Schaffen dieser Frühvolkendeten tun. Beim Lesen des Bändchens kommt man ans dem Stannen über die vollendete Schönheit und Originalität dieser Gedichte nicht heraus. (Ambrosius, Donauwörth.)

übersetzungen:

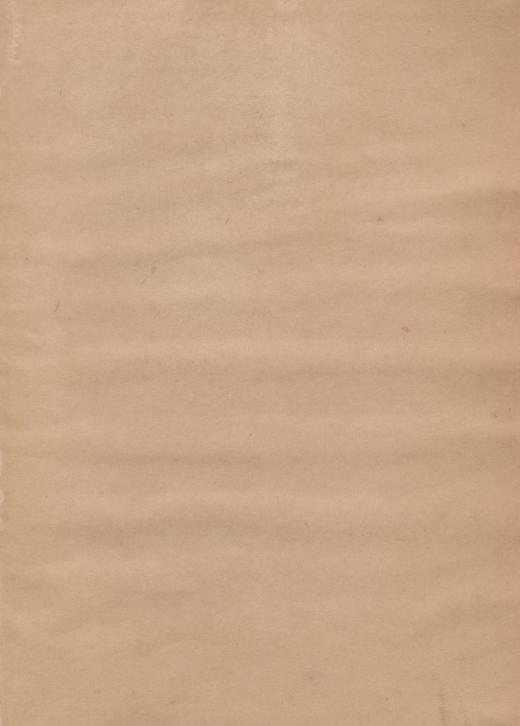
Bon Johannes Jörgensen, Beuron. 4. Tausend. (Breer & Thiemann, Hamm i. 28.) 1.50 Mf., geb. 2 Mf.

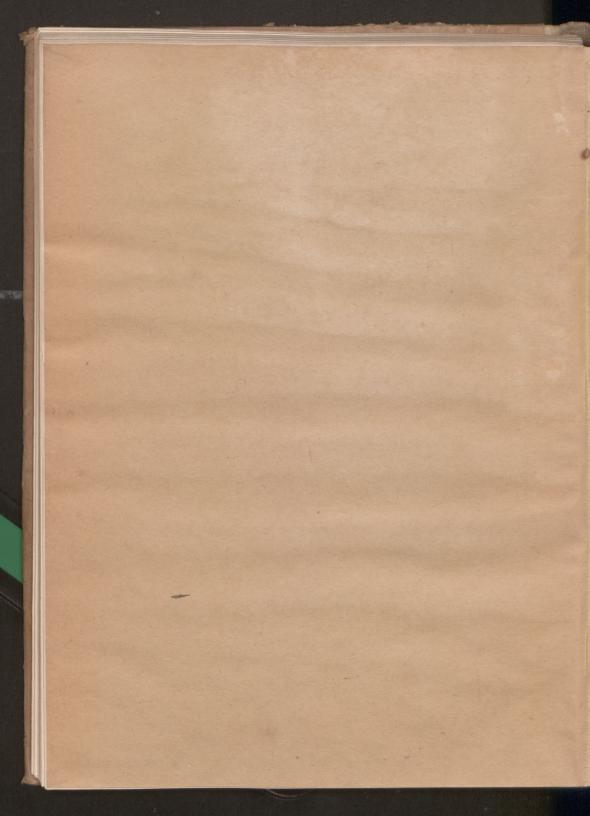
— U. L. Frau von Dänemark. Roman. 4. und 5. Taujend (Köjel & Bustet, München.) 2.50 Mk., geb. 4 Mk.

- In excelsis. 4. und 5. Tausend. (Rösel & Buftet, München.) 2.50 Mt., geb. 4 Mt.

Von Anton Techevrens, Nazareth und die Gottesfamilie in der Menschheit. Unterweisungen über unsere Gotteskindschaft und die christische Bolltommenheit. (Herder, Freiburg i. Br.) 2 Mt., geb. 3 Mt.

Bon Jon Svensson, Zwischen Eis und Feuer. Ein Ritt durch Island. 5. Tausend. (Fr. Görlich, Breslau.) 1 Mt., geb. 1.20 Mt. und 1.50 Mt.





ROTANOX oczyszczanie sierpień 2008

KD.1914 nr inw. **2624**